



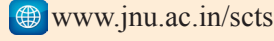
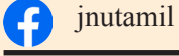
குரிசில்

உலகம் தமிழிய தொட்பம் மலர்தலும்
கும்பலும் இல்ல தறிவு (குறள் 425)



சிறப்புநிலைத் தமிழ்த்துறை

ஜவகர்லால்நேரு பல்கலைக்கழகம், புதுதில்லி - 110 067



இதழ்: 1

வெளியீடு: SCTS, JNU 22.04.2024

திருவள்ளூர்வராண்டு: 2055

ஆல்போல் தழைக்கட்டும்



உலக அளவில் தொன்மையான களுள் ஒன்றான இன்றளவும் அறிவுத்துறையின் பயன்பாட்டில் தொல்காப்பியம் இலக்கணமாக சங்க இலக்கியம், அற இலக்கியம், காப்பிய இலக்கியம், பக்தி இலக்கியம், பிரபந்த இலக்கியம், நவீன இலக்கியம் என 3000 ஆண்டுகளுக்கு மேலாகத் தொடர்ச்சியான இலக்கிய மரபைத் கொண்டுள்ளது. இத்தகு தமிழின் இலக்கண, இலக்கிய, பண்பாட்டுக் கலை வரலாற்றை ஆய்வுக்கு உட்படுத்திக் கண்டடையும் பண்பாட்டு விழுமியங்கள்வழி (Cultural Values) வருங்காலச் சமுதாயத்தின் மேம்படுத்த இயலும். அவ்வகையில், புதுதில்லி ஜவகர்லால்நேரு பல்கலைக் கழகத்தில் தமிழ் ஆராய்ச்சிக்கென மொழி, இலக்கியப் பண்பாட்டுப் புலத்தின் இந்திய மொழிகள் மையத்தில் 2000ஆம் ஆண்டு தமிழ் ஆய்வு இருக்கையை (Tamil Chair) உருவாக்கும் முயற்சி மேற்கொள்ளப்பட்டு, 2007ஆம் ஆண்டு முறைப்படித் தொடங்கப்பட்டு, 2008ஆம் ஆண்டு ஆய்வியல் நிறைஞர் பட்டம், முனைவர் பட்டம்

ஆய்வுகளுடன் தமிழ்ப்பிரிவாக (Tamil Stream) வளர்ச்சி அடைந்தது. மாண்புமிகு இந்தியப் பிரதமர் திருமிகு நரேந்திர மோடி அவர்கள் தமிழ் மொழியின் முக்கியத்துவத்தை உலக அரங்கில் எடுத்துரைத்து வரும் சூழலில், இந்தியத் திருநாட்டின் தலைநகரில் தனித்தன்மையுடன் இயங்கும் JNU-இல் சிறப்பு நிலைத் தமிழ்த்துறை (Special Centre for Tamil Studies) தொடங்கப்பெற்றது. இதற்கு மாண்புமிகு தமிழ்நாடு முதலமைச்சர் திருமிகு மு.க. ஸ்டாலின் அவர்கள் முதற்கட்டமாக 5 கோடி ரூபாய் நிதியுதவி அளித்து உதவியுள்ளார்கள். JNU துணைவேந்தராகத் தமிழ்த்துறையின் முயற்சிகளையும் செயல்பாடுகளையும் நன்கு அறிவேன். அவற்றை ஆவணப்படுத்தும் வகையில், கடந்த ஓராண்டாக நிகழ்த்தப்பட்ட வற்றைச் செய்தி இதழாகக் கொண்டு வந்துள்ளனர். இது மேன்மேலும் சிறக்க, சிறப்புநிலைத் தமிழ்த்துறையின் பேராசிரியர்கள், ஆய்வாளர்கள் அனைவருக்கும் என் உளமார்ந்த வாழ்த்துகள்.

- பேரா. சாந்திமூர்து பண்டிட்
துணைவேந்தர், JNU

இந்திய மொழிகள் வாரம்

2022ஆம் ஆண்டு நடைபெற்ற காசித் தமிழ்ச் சங்கத்தில் நம் பாரதப் பிரதமர் நரேந்திர மோடி அவர்கள் “நண்பர்களே, இந்தியா இன்று ‘பாஞ்ச் பிரான்’ (ஐந்து உறுதிப்பாடுகள்) மூலம் நமது பாரம்பரியத்தில் பெருமைப்படுவதை முன்வைத்துள்ளது. உலகில் எந்த நாட்டில் பழமையான பாரம்பரியம் இருக்கிறதோ, அந்த நாடு அதில் பெருமை கொள்கிறது. அதைப் பெருமையுடன் உலகுக்குப் பரப்புகிறது. எகிப்தின் பிரமிடுகள் முதல் இத்தாலியில் உள்ள கொலோசியம் மற்றும் பைசாவின் சாய்ந்த கோபுரம் என இதுபோன்ற பல உதாரணங்களை நாம் காணமுடியும். உலகின் பழமையான மொழியான தமிழ் நம்மிடம் உள்ளது. இன்று வரை, இம்மொழி உயிர்ப்புடன் இருப்பதைப் போலவே பிரபலமாக உள்ளது. உலகின் மிகப் பழமையான மொழி இந்தியாவில் உள்ளது என்பதை உலக மக்கள் அறிந்ததும், வியப்படைகிறார்கள். ஆனால், அதைப் பெருமைப்படுத்துவதில் நாம் பின்தங்கியுள்ளோம். இந்தத் தமிழ்ப் பாரம்பரியத்தைப் பாதுகாப்பதுடன் செழுமைப் படுத்துவதும் 130 கோடி நாட்டு மக்களின் பொறுப்பாகும். தமிழைப் புறக்கணித்தால், தேசத்திற்குப் பெரும் கேடு விளைவிப்பவர்களாக ஆகிவிடுவோம். தமிழைக் கட்டுப்பாடுகளுக்குள் நாம் வைத்தால், அதற்குப் பெரும் கேடு விளைவிப்பதாக அமையும். மொழி வேறுபாடுகளை அகற்றி ஒற்றுமை உணர்வை நிலைநாட்ட நாம் நினைவில் கொள்ள வேண்டும்” என்று பேசியுள்ளார். அத்தகைய தமிழ்மொழியில் உருவான தேசியக்கவி பாரதியாரின் பிறந்த நாளை இந்திய அரசினால் பாரத மொழிகள் நாளாகக் கொண்டாட ஆவண செய்துள்ளார். இதையொட்டி ஜேன்யுவில் 2022, 2023ஆம் ஆண்டுகளில் இந்திய மொழிகள் வாரம் கொண்டாடப்பட்டது.

அறிவியலுக்கு நிகராக...

மொழி, வரலாறு, பண்பாடு ஆகிய மூன்றும் ஒரு நாட்டின் இறையாண்மையுடன் நேரடித் தொடர்புடையவை. இது தொடர்பான தெளிவை நாட்டு மக்களிடம் உருவாக்க வேண்டிய பெரும் பொறுப்பு ஆய்வாளர்க்குரியது. உள்நாட்டுமக்களிடம், அவர்களின் மொழி முதலாவனவற்றின் சிறப்புகளையும் தேவைகளையும் உரியவகையில் நாம் எடுத்துரைக்க வேண்டும். இதன்வழி ஒரு பெருமித மன நிலையை உருவாக்க இயலும். இந்த மனநிலை இணையற்ற உழைப்பில் ஈடுபட வைக்கும். நாட்டின் பொருளாதாரத்தை மேம்படுத்தும். இணைநிலையாக, பிற மொழி முதலானவையும் மதித்துப் போற்றத்தக்கவை என்ற உணர்வை உருவாக்க வேண்டும்; ஒருமொழியின் தொன்மையும் வளமையும் வளர்ந்துவரும் மற்றொரு மொழியின் மேம்பாட்டிற்குக் கை கொடுத்து உதவ இயலும் என்ற சூழலை உருவாக்க வேண்டும். இவை வளம்பெற்றால் சமூகங்களுக்கிடையில் நாடுகளுக்கிடையில் நிகழும் சண்டை சச்சரவுகளும் பெரும் போரும் தவிர்க்கப்பெறும். இதனால்தான், 'தமிழ்மொழியின் பெருமைகளை இனியும் நாம் மதிக்கத் தவறினால் வரலாற்றுப்பிழை செய்தவராவோம்' என்றார் நம் பாரதப் பிரதமர் மாண்புமிகு திரு. நரேந்திரமோடி அவர்கள்; தமிழ்நாடு முதலமைச்சர் மாண்புமிகு திரு. மு.க.ஸ்டாலின் அவர்கள் ஐந்து கோடி நிதி அளித்து ஜேஎன்யுவில் தமிழாய்வு சிறக்க வழி வகுத்தார். இந்த வரலாற்றுப் பின்புலத்தில் மதிப்பிற்குரிய துணைவேந்தர் பேராசிரியர் சாந்தி ஸ்ரீ து பண்டிட் அவர்கள் தமிழியல் ஆய்வுக்கு எனத் தனி ஒரு துறையைத் தொடங்கியுள்ளார். ஊடே, தமிழ்த்துறைக்குச் 'சிறப்புநிலை' எனும் தன்மையையும் வழங்கியுள்ளார். இதனால், தமிழ்த்துறை நேரடியாகப் பல்கலைக்கழக மைய நிர்வாகத்துடன் தொடர்புகொள்ள முடிகிறது; பணிகளை விரைந்து கொண்டுசெல்ல முடிகிறது. இத்தகு வரலாற்றுச் சிறப்புமிகு பணியைச் செய்த நல் உள்ளங்களுக்குக் 'காலம்' நன்றி சொல்லிக்கொண்டே இருக்கும். ஜேஎன்யுவில் தமிழாய்வு வளம்பெற்றதன் விளைவை இந்தச் செய்தி ஏடு பதிவிட்டுள்ளது. இந்த ஏட்டை உருவாக்கிய ஆய்வாளர் இருவர்க்கும் நெஞ்சம் நிறைந்த பாராட்டுகள்.

- இரா.அறவேந்தன்

தமிழ்ப்பிரிவு தமிழ்த்துறையாதல்



தமிழ்நாடு அரசு 30.08.2022 அன்று ஜவகர்லால்நேரு பல்கலைக்கழகத்தில் தமிழ்த்துறை தொடங்குவதற்காக முதற்கட்டமாக 5 கோடி ரூபாய் நிதி ஒதுக்கி அரசாணை (ஆணை எண்:126) வெளியிட்டது. இதையடுத்து, 21.12.2022 அன்று தமிழ்நாடு அரசுத் தலைமைச் செயலகத்தில் நடைபெற்ற நிகழ்வில், மாண்புமிகு தமிழ்நாடு முதலமைச்சர் திருமிகு மு.க.ஸ்டாலின் அவர்கள் 5 கோடி ரூபாய்க்கான காசோலையை ஜேஎன்யு பல்கலைக்கழகத்தின் மாண்புமிகு துணைவேந்தர் பேரா. சாந்தி ஸ்ரீ து பண்டிட் அவர்களிடம் வழங்கினார். இந்தியத் தலைநகரில்லியில் தமிழுக்குத் தனித்துறை தொடங்கும் வரலாற்றுச் சிறப்புமிக்க இந்நிகழ்வில் மாண்புமிகு தமிழ் வளர்ச்சித்துறை அமைச்சர் திரு. தங்கம் தென்னரசு, தலைமைச் செயலாளர் திரு. வெ. இறையன்பு, தமிழ் வளர்ச்சித்துறைச் செயலாளர் ஆர். செல்வராஜ், தமிழ் வளர்ச்சித்துறை இயக்குநர் முனைவர் ந. அருள், மற்றும் ஜேஎன்யு பல்கலைக்கழகத்தின் பேரா. இராம. குமார சுவாமி, பேரா. இரா. தாமோதரன்(அறவேந்தன்) ஆகியோர் உடனிருந்தனர்.

20.01.2023 அன்று நடைபெற்ற 161ஆவது கல்விசார் கூட்டத்தில் சிறப்புநிலைத் தமிழ்த் துறை (Special Centre for Tamil Studies) தொடங்குவதற்கான பரிந்துரையை மாண்புமிகு துணைவேந்தர் அளித்தார். இதற்கு 03.02.2023 அன்றைய பல்கலைக்கழக 305ஆவது நிர்வாகக்குழுக் கூட்டம் ஒப்புதல் நல்கியது. இதையடுத்து, தமிழ்த்துறைப் பேராசிரியர்கள், ஆய்வாளர்கள் 24.02.2023 அன்று துணைவேந்தரை நேரில் சந்தித்து நன்றி தெரிவித்தனர்.



மாண்புமிகு துணைவேந்தரிடம் இனிப்பு வழங்கி மகிழ்ச்சியைப் பகிரும் (இடமிருந்து வலமாக) தமிழ்த்துறை உதவிப் பேராசிரியர் முனைவர் நா. சந்திரசேகரன், பேரா. இரா. அறவேந்தன், பன்னாட்டுக் கூட்டுறவு அலுவலகத்தின் இயக்குநர் பேரா. இராம. குமார சுவாமி, ஜேஎன்யு சார்புநிலைத் துணைவேந்தர் பேரா. சதீஷ் சந்திர கர்கோடி மற்றும் பதிவாளர் பேரா. ரவிகேஷ்.



மாண்புமையுள்ள துணைவேந்தரிடம் நினைவுப் பரிசு வழங்கிய தமிழ்த்துறை ஆய்வாளர்கள்



புதுதில்லி ஜவகர்லால்நேரு பல்கலைக்கழகச் சிறப்புநிலைத் தமிழ்த்துறையின் (Special Centre for Tamil Studies) தலைவராகப் பேரா. இரா. தாமோதரன் (அறவேந்தன்) 21.03.2023 அன்று நியமிக்கப்பட்டார்.

புதிய இட வசதி

சிறப்புநிலைத் தமிழ்த்துறை தொடங்கப் பெற்றதையடுத்து, உடனடியாக அதற்கான உட்கட்டமைப்பு வசதிகள் செய்து தரப்பெற்றுள்ளன. தற்போது பல்கலைக்கழகத்திலுள்ள SSS-3 கட்டடத்தின் நான்காம் தளத்தில், ஆய்வாளர்களுக்கான படிப்பறை, கருத்தரங்கக்கூடம், அலுவலகம், பேராசிரியர்களுக்கான அறைகளுடன் சிறப்புநிலைத் தமிழ்த்துறை இயங்கி வருகிறது.

தமிழியலுக்குச் சான்றோரின் பங்களிப்பு

ஜேஎன்யு சிறப்புநிலைத் தமிழ்த்துறை தொடர்ச்சியாக நடத்திவரும் உரைத்தொடர் வரிசையில், பேராசிரியர்கள் சண்முகதாஸ் - மனோன்மணி சண்முகதாஸ் ஆகியோரின் தமிழாய்வுப் பங்களிப்புகளை ஆவணப்படுத்தும் நோக்கில் 2024 ஜனவரி 29 - 31 வரையிலான மூன்றுநாள் இணையவழி உரையமர்வு நடைபெற்றது. உரையாளர்களிடமிருந்து பெறப்பட்ட கட்டுரைத்தொகுப்புநூலின் முதல் வடிவத்தை மாண்புமையுள்ள துணைவேந்தர் வெளியிட்டுத் தலைமையுரை ஆற்றினார்.



நூலை வெளியிடும் மாண்புமையுள்ள துணைவேந்தர்

ஆய்வாளரின் நூல் வெளியீடு

18.02.2024 அன்று புதுதில்லி உலகப் புத்தகக் கண்காட்சியில் தமிழ்த்துறை ஆய்வாளர் கா. விக்னேஷ் எழுதிய 'நூறும் சதகமும்' எனும் ஆய்வுநூலின் வெளியீட்டு விழா நடைபெற்றது. அலீகர் முஸ்லிம் பல்கலைக்கழகத்தின் தமிழ் உதவிப் பேராசிரியர் முனைவர் இரா. தமிழ்ச்செல்வன் நூலின் முதல் பிரதியை வெளியிட, ஜேஎன்யு சிறப்புநிலைத் தமிழ்த்துறையின் ஆய்வாளர் பு. கமலக்கண்ணன் பெற்றுக் கொண்டார்.

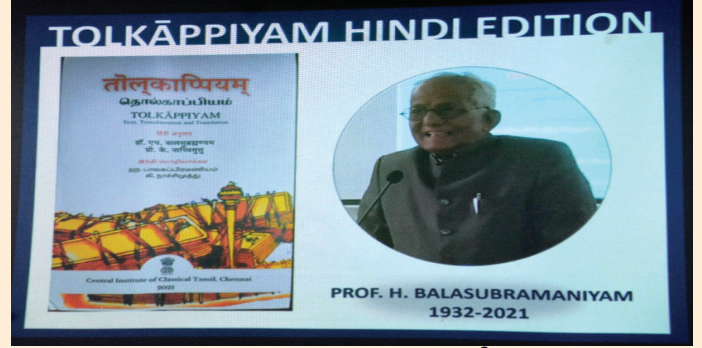


புதுதில்லி - உலகப்புத்தகக் கண்காட்சியில் 'நூறும் சதகமும்' நூல் வெளியீடு

தொல்காப்பிய இந்தி மொழிபெயர்ப்பு

ஜேஎன்யு தமிழ்ப்பிரிவும் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனமும் இணைந்து நடத்திய 'தொல்காப்பிய இந்தி மொழிபெயர்ப்பு' எனும் தலைப்பிலான தேசிய உரையரங்கம் ஜேஎன்யு இல் நடைபெற்றது. 2022 செப். 1,2 நாள்களில் நடைபெற்ற இந்த உரையரங்கை ஜேஎன்யு மாண்பமை துணைவேந்தர் பேரா. சாந்தி ஸ்ரீ து பண்டிட் அவர்கள் தொடங்கி வைத்து நூல்களை வெளியிட்டார்.

தொடக்கவிழாவில் உரையரங்கக் கட்டுரைகள் அடங்கிய நூலான "TRANSEED", ஜேஎன்யு தமிழ்ப்பிரிவு செயல்பாடுகள் குறித்த நூலான "JNU TAMIL STUDIES" மற்றும் ஆய்வாளர் கமலக்கண்ணனால் மொழிபெயர்க்கப்பெற்ற பேரா. ஜார்ஜ் எல் ஹார்ட்டின் ஆய்வுநூல்களான "தமிழ் செவ்விலக்கியங்கள்", "தமிழ் சமஸ்கிருதச் செவ்விலக்கிய உறவுகள்" ஆகியன வெளியிடப்பட்டன. ஜேஎன்யு தமிழ்ப்பிரிவில் பணியாற்றிய மூத்த பேரா. எச். பாலசுப்பிரமணியம் மற்றும் பேரா. கி. நாச்சிமுத்து ஆகியோரின் உழைப்பில் உருவாகி, செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தால் வெளியிடப்பெற்ற தொல்காப்பிய இந்தி மொழிபெயர்ப்பு நூல் (Translation of Tolkappiyam in Hindi) இந்நிகழ்வில் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது.



துணைவேந்தர் தனது உரையில், "காலத்தால் முற்பட்ட தமிழ் நூலாகத் 'தொல்காப்பியம்' எனும் இலக்கண நூல் அமைகிறது. அதேபோன்று கண்ணகி, மாதவி என்னும் பெண்களைக் கதை மாந்தர்களாகக் கொண்டு தமிழிலக்கியங்கள் தனித்தன்மையுடன் விளங்குகின்றன" எனக் குறிப்பிட்டார்.

தொடர்ந்து, தஞ்சைப் பெருவுடையர் கோவிலின் கட்டமைப்பைக் குறிப்பிட்டுச் சொல்லி, அனைவரும் தஞ்சைப் பெரிய கோவிலைக் காண வேண்டும் எனப் பங்கேற்பாளர்களைக் கேட்டுக்கொண்டார். துணைவேந்தருக்கு ஜேஎன்யு தமிழ் ஆய்வாளர்கள் சார்பாக, நினைவுப் பரிசாகப் பாரதியார் படம் வழங்கப்பட்டது. தொடர்ந்து, ஜேஎன்யு தமிழ்ப்பிரிவு இதுவரை கடந்து வந்த பாதைகள் குறித்த கானொளி திரையிடப்பட்டது.

மொத்தம் ஏழு அமர்வுகளைக் கொண்ட இந்த உரையரங்கின் முதல் நாளில் (01/09/2022) நான்கு அமர்வுகளும் இரண்டாம் நாளில் (02/09/2022) மூன்று அமர்வுகளும் நடைபெற்றன. இந்த அமர்வுகளில் கிளவியாக்கம், வேற்றுமையியல், வேற்றுமை மயங்கியல், பெயரியல், வினையியல், அகத்திணையியல், புறத்திணையியல், களவியல் முதலிய இயல்கள் குறித்து 16 கட்டுரைகள் வழங்கப்பட்டன. இவை அனைத்தும் பிற மொழி இலக்கண நூல்களுடன் தொல்காப்பியத்தின் கருத்துக்களை ஒப்பிட்டு விளக்குவதாக இருந்தன. இக்கட்டுரைகளைப் பல்வேறு பல்கலைக்கழகங்களைச் சேர்ந்த இந்திப் பேராசிரியர்களும், ஆய்வாளர்களும் வழங்கினர்.

உரையங்கத் தொடக்க நிகழ்வில் ஜேஎன்யு மொழிகள் பள்ளி முதன்மையர் பேரா. மாஸர் ஆசிஃப், இந்திய மொழிகள் மையத் தலைவர் பேரா. ஓம் பிரகாஷ் சிங், உருதுமொழிப் பேரா. அன்வர் ஆலம், தமிழ்ப்பிரிவு மேனாள் பேரா. நாச்சிமுத்து, தமிழ்ப்பிரிவுப் பேரா. அறவேந்தன் மற்றும் ஸ்ரீ லால் பகதூர் சாஸ்திரி தேசிய சமஸ்கிருதப் பல்கலை. யின் பேரா. சுஜாதா திரிபாதி ஆகியோர் உரையாற்றினர்.



உரையரங்கக் கோவை வெளியீடு



பேரா. ஜார்ஜ் எல் ஹார்ட்டின் நூல் வெளியிடு (இடமிருந்து வலமாக) பேரா. சுஜாதா திரிபாதி, பேரா. மாசர் ஆசிஃப், துணைவேந்தர், பேரா. ஓம் பிரகாஷ் சிங், பேரா. அன்வர் ஆலம், பேரா. இரா. அறவேந்தன் மற்றும் நூலின் மொழிபெயர்ப்பாளர் கமலக்கண்ணன்.

உரையரங்கில் வாசிக்கப்பெற்ற கட்டுரைகள் :



இந்திய மொழிகள் வாரம்

இவ்விழாவின் முதல்நாள் (12.12.2022) மகாகவி சுப்பிரமணிய பாரதியார் நாளாகக் கொண்டாடப்பட்டது. பல்கலைக்கழகத்தின் மாண்புமிகு துணைவேந்தர் தலைமையுரை ஆற்றினார். ராஜஸ்தான் மத்திய பல்கலைக்கழக இந்திப் பேரா. லெட்சுமி பாரதியார் குறித்துப் பேசினார். பாரதியார் தேசியக்கவியாக உருவானமையும் அதற்குக் காரணிகளாக அமைந்த வரலாற்றுப் பின்புலத்தையும் எடுத்துரைத்தார். தேசிய அளவில் பாரதியாரின் இருப்பை அவரது சமகாலச் சூழலிலிருந்து விளக்கினார்.

இதையடுத்து, எழுத்தாளரும் வருவாய்த் துறை ஆணையருமான முனைவர் தேன்மொழி 'களக்காடு கோயில் சுவரோவியங்கள் இலக்கியப் பிரதியிலிருந்து உருவாக்கம்' எனும் தலைப்பில் உரையாற்றினார்கள். கம்ப இராமாயணப் பிரதியிலிருந்து கோவில்

சுவரோவியங்கள் உருவாக்கப்பட்டமையைச் சான்றுடன் எடுத்துக்காட்டியது இவரது உரை.



மாண்புமிகு துணைவேந்தர், பேரா. லெட்சுமி, எழுத்தாளர் தேன்மொழி உள்ளிட்டோர்

இரண்டாம் நாள் (14.12.2022) காரைக்கால் அம்மையார் நாளாகக் கொண்டாடப்பட்டது.

இராமாயணம், பாரதியார் கவிதைகள் உள்ளிட்ட இலக்கியச் செழுமைகள் உள்ளன எனக் குறிப்பிட்டார்.



மாண்புமிகு ஆளுநருக்கு நினைவுப் பரிசு வழங்கும் மாண்புமிகு துணைவேந்தர்

இந்நிகழ்வில் தெலங்கானா ஆளுநர் மாண்புமிகு மருத்துவர் தமிழிசை செளந்தரராஜன் அவர்களும் புதுச்சேரி அவைத்தலைவர் மாண்புமிகு எம்பலம் செல்வம் அவர்களும் சிறப்பு விருந்தினர்களாகக் கலந்துகொண்டு உரையாற்றினர். ஜேஎன்யு துணைவேந்தர் வரவேற்று உரையாற்றினார்.

வாழ்த்துரை வழங்கிய புதுச்சேரி அவைத்தலைவர் எம்பலம் செல்வம், காரைக்கால் அம்மையாரின் சிறப்புகளை எடுத்துரைத்தார். நிகழ்வில் உரையாற்றிய மாண்புமிகு ஆளுநர் மருத்துவர் தமிழிசை செளந்தரராஜன், அனைவரும் தங்கள் தாய்மொழியைத் தவிர மற்ற இந்திய மொழிகளையும் கற்க வேண்டுமெனக் கூறினார். தமிழைத் தாய்மொழியாகக் கொண்டிராதவர்கள் தமிழ் மொழியைக் கற்கவேண்டும் எனக் கேட்டுக்கொண்டார். ஏனெனில் தமிழில் கம்ப



மாண்புமிகு புதுச்சேரி அவைத்தலைவருக்கு நினைவுப் பரிசு வழங்கும் ஜேஎன்யு சார்புநிலை துணை வேந்தர் மற்றும் பதிவாளர்

இரண்டாம் நாள் பிற்பகல் அமர்வில் முனைவர் மு. இராசேந்திரன் இ.ஆ.ப.(ஓய்வு) இந்திய விடுதலையில் மருது சகோதரர்கள் எனும் தலைப்பில் உரையாற்றினார். வரலாற்று நிலையில் தொடக்கக் காலத்தில் ஆங்கிலேயர்களை எதிர்த்துப் போரிட்ட மருது சகோதரர்கள் முதலான பலரது வீர வரலாற்றைப் பதிவு செய்வதாக அவரது உரை அமைந்தது.

தஞ்சைப் பல்கலைக்கழகத்தின் கடல்சார் வரலாறு மற்றும் கடல்சார் தொல்லியல் துறைத் தலைவர் முனைவர் வி. செல்வகுமார் பண்டைத் தமிழகத்தில் கடல் வாணிகம் என்னும் தலைப்பில் விரிவுரையாற்றினார். தொழில்நுட்பம் புழங்காத அக்காலத்தில் தமிழர்கள் இயற்கையின் தன்மையறிந்து மேற்கொண்ட கடற்பயணங்களையும் அதன்வழி நடத்திய வணிகங்களையும் குறிப்பிட்டார்.

இந்திய மொழிகள் நாள்

இந்திய மொழிகள் நாள் 15.12.2022 அன்று கொண்டாடப்பட்டது. பல்கலைக்கழகத்தின் மாண்புமிகு துணைவேந்தர் தலைமையுரையாற்ற, அசாம் மாநிலத்தின் கல்வித்துறை அமைச்சரின் ஆலோசகரான முனைவர் நானிகோபால் மஹந்தா அவர்களும் சாகித்திய அகாடெமியின் செயலர் முனைவர் கே. சீனிவாசராவ் அவர்களும் வாழ்த்துரை வழங்கினர். இவ்விருவரின் உரைகளும் அசாம், தமிழ் மொழிகளின் வளர்ச்சிக்கான முக்கியத்துவத்தையும் இந்தியாவின் தொன்மையான பன்மைத்தன்மையையும் எடுத்துரைப்பனவாகவும்; நவீன உலகின் ஒற்றைக்குடையின் கீழ் மொழிப்பயன்பாட்டை நிறுத்தலாகாது என்பதை வலியுறுத்த இந்தியாவின் பன் மொழிகளும் அதைச் சார்ந்த பண்பாடும் வரலாறும் சான்றாக அமைகின்றன என்பதை விளக்குவதாகவும் அமைந்தன. மேலும், ஜேஎன்யுவின் வெவ்வேறு மொழிகளைப் பயிற்றுவிக்கும் பேராசிரியர்களும் சிறுநூல் ஆற்றினர். முன்னதாக இந்நிகழ்வில் தமிழ்த்தாய் வாழ்த்தும் அசாம் மொழி வாழ்த்தும் இசைக்கப்பட்டன. ஓடியப் பேராசிரியர் பதிப்பித்த நூலும் வெளியிடப்பெற்றது.



ஓடியப் பேராசிரியர் உதயநாத் சாஹுவின் நூல் வெளியீடு.

திருவள்ளூர் நாள்



முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர் வே.நரேஷ்-இன் பிரஞ்சு தேவதைக்கதைகள் மொழிபெயர்ப்பு நூல் வெளியீடு

16.12.2022 அன்று திருவள்ளூர் நாள் கொண்டாடப்பட்டது. பல்கலைக்கழகத்தின் மாண்புமிகு துணைவேந்தர் அவர்கள் தலைமையுரையாற்றினார். இந்நிகழ்வில், மூத்த ஊடகவியலாளர் திரு மாலன் நாராயணன் பங்கேற்று 'Thirukural: The Springs Below' எனும் தலைப்பில் உரையாற்றினார். திருக்குறள் கருத்துகளை நுண்மான் நுழைபுலத்துடன் எடுத்துக்காட்டியதோடு, திருக்குறள் காலம் கடந்தும் தன்னைப் புதுப்பிக்கும் தன்மை குறித்தும் எடுத்துரைத்தார். வாழ்த்துரை வழங்கிய இந்திய வெளியுறவுத் துறை அதிகாரி ஸ்ரீதரன் மதுகுதனன் இளைய ஆய்வாளர்களை ஊக்கப்படுத்திப் பேசியதோடு திருக்குறளுடனான தன்



முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர் புகமலக்கண்ணனின் அகப்பொருளும் சமஸ்கிருத முக்தகப் பாடல்களும் மொழிபெயர்ப்பு நூல் வெளியீடு

அனுபவங்களை மொழிந்தார். அயலுறவுத் துறையில் பணியாற்றும்போது திருக்குறள் தனக்கு எவ்வாறெல்லாம் பயன்பட்டது என்பதை எடுத்துரைக்கும் வண்ணம் அவரது உரை அமைந்தது.

இதன்பின்னர் தமிழ்ப்பிரிவு ஆய்வாளர்கள் உருவாக்கிய 'அகப்பொருளும் சமஸ்கிருத முக்தகப் பாடல்களும், பிரஞ்சு தேவதைக் கதைகள், எனது இலங்கைச் செலவு, நெறியாளர், அறிவியல் தமிழ்த் தாத்தா, ஒப்பியல் பார்வையில் தமிழ்ச் செவ்வியல், தமிழின் மீது தூரத்துப் பார்வை, முறைமை' எனும் எட்டு நூல்கள் வெளியிடப்பட்டன.

தமிழ்த்துறைக்கு அறிஞர் வருகை

ஃப்ளோரிடா பல்கலைக்கழகப் பேரா. ஜஸ்டின் ஹென்றி



பேரா. ஜஸ்டின் ஹென்றி அவருக்கு நினைவுப்பரிசு வழங்கும் சிறப்புநிலைத் தமிழ்த்துறை உதவிப்பேராசிரியர் முனைவர் நா.சந்திரசேகரன்.

20. 06. 2023 அன்று அமெரிக்காவின் ஃப்ளோரிடா பல்கலைக்கழகத்தைச் சேர்ந்த பேராசிரியர் முனைவர் ஜஸ்டின் ஹென்றி, 'இலங்கை இராமாயண மரபு: சிங்கள, தமிழ் இலக்கிய, நாட்டுப்புறவியல் இடையீடுகள்' எனும் தலைப்பில் உரை வழங்கினார். பல ஆண்டுகள் இலங்கையில் தங்கிக் கள ஆய்வு மேற்கொண்டுள்ள இவர் சிங்களம், தமிழ் ஆகிய மொழிகள் அறிந்தவர் என்பதும் இங்குக் குறிப்பிடத்தக்கது. இலங்கையில் இராமாயணம் என்பதன் கருத்துருவாக்கம் தோன்றியது எப்போது? இராவணன் பாத்திரம் எவ்வாறு சித்திரிக்கப்படுகிறது? முதலிய வினாக்களுக்கு விடையளிப்பதாகவும், இலங்கையிலும் உலகம் முழுவதிலும் உள்ள இராமாயண வடிவங்கள் பற்றிய செய்திகளை உள்ளடக்கியதாகவும் இவரது உரை அமைந்தது.

இலங்கைக் கவிஞர் கிரிசாந்த்



08. 02. 2023 அன்று இலங்கையைச் சேர்ந்த கவிஞர் கிரிசாந்த் உரை வழங்கினார். சிற்றுண்ட நிலத்தின் சொற்கள் என்னும் தலைப்பிலான இவ்வரை இலங்கையின் தமிழிலக்கியச் சூழல், குறிப்பாகச் சமகால எழுத்தாளர்களின் படைப்பு மனநிலை, கல்விப்புலச் சூழலில் தமிழ்ப் படைப்பிலக்கியத்தின் இடம், சமகாலப் பொருளாதாரச் சூழலில் படைப்பிலக்கிய வெளியீடுகள், இதழ்கள் ஆகியன எதிர்கொள்ளும் சவால்கள், படைப்பிலக்கியத்தில் போர் ஏற்படுத்திய தாக்கம் முதலிய கருத்துக்களை உள்ளடக்கியதாக அமைந்தது.

கோயிற்கலை அறிஞர் குருமூர்த்தி



கட்டடக்கலை, சிற்பக்கலை குறித்த இரு அமர்வுகள் 2023 செப்டம்பர் 21, 22 நாட்களில் நடைபெற்றன. தமிழ்நாட்டைச் சேர்ந்த மரபுசார் ஆர்வலர் குருமூர்த்தி, சோழர் காலத்தின் அறியப்படாத கோயில்கள் குறித்தும் பல்லவர் காலத்திலிருந்து விசயநகரக் காலம் வரையிலான சிற்பக் கலையின் வளர்ச்சி குறித்தும் உரையாற்றினார். களப்பயணங்கள் சென்று, காட்சிப் பதிவுகளாகத் தொகுக்கப்பெற்ற தனது படங்களின் வழியே உரையை அமைத்துக்கொண்டார். குறிப்பாக, சோழர் காலத்தில் கோயில்கள் தோற்றம் பெற்ற பின்னணியையும் அதையொட்டி, கோயில்களில் ஆங்காங்குக் கவனிக்கப்படாத அரிதினும் அரிய தகவல்களைக் கோடிட்டுக் காட்டினார். மேலும், சிற்பங்களின் நுணுக்கங்களையும் அதற்கான வரலாற்றுப் புராதானப் பின்னணியையும் எடுத்துக்காட்டுவதாய் உரை அமைந்தது. ஆங்கிலத்தில் அமைந்த உரை என்பதால் தமிழ்நாட்டுச் சிற்பக்கலை, கட்டடக்கலை குறித்துப் பிறகு மாணவர்களும் அறிந்து கொள்ள ஏதுவாய் அமைந்தது.

சாகித்திய அகாதமி விருதாளர் உதயசங்கர்



தமிழ்ச் சிறார் இலக்கியத்தின் தற்காலப் போக்குகள் எனும் தலைப்பிலான உரை 2023 நவம்பர் 09ஆம் நாள் நிகழ்த்தப்பெற்றது. 2022ஆம் ஆண்டுக்கான பாலபுரஸ்கார் விருதினை ஆதனின் பொம்மை எனும் நூலுக்காகப் பெற்ற எழுத்தாளர் உதயசங்கர் இவ்வரையினை வழங்கினார். தமிழ் இலக்கிய வரலாற்றில் தொடக்கத்திலிருந்து தற்காலம் வரை சிறார் இலக்கியம் அடைந்துள்ள வளர்ச்சி குறித்தும் அதன்படிநிலைகள் குறித்தும் எடுத்துரைப்பதாக உரை அமைந்தது. உலகச் சிறார் இலக்கியச் சூழலில் தமிழ்ச் சிறார் இலக்கியம் பெற்றுள்ள இடம் பற்றியும் வாழ்வில் ஆதிக்கம் செலுத்தும் காட்சி ஊடகப் பாதிப்பிலிருந்து விடுபட்டு மனவிரிவை அளிக்கும் வாசிப்புக்கு ஏற்ற வகையில் தமிழ்ச் சிறார்களை ஆற்றுப்படுத்துவது பற்றியும் விரிவுற எடுத்துரைத்தார். உரையின் நிறைவில் ஆய்வாளர்களுடனான கலந்துரையாடலும் கருத்துப் பகிர்வும் அமைந்தன.

தமிழிசை நிகழ்ச்சி

24.11.2023 அன்று சிறப்புநிலைத் தமிழ்த்துறையில் நடைபெற்ற நிகழ்வில், பரிபாடலில் இசைக் கூறுகள் எனும் தலைப்பில் திருச்சிராப்பள்ளி காவேரி, கலைக்காவிரி நுண்கலைக் கல்லூரியின் இசைத் துறையின் உதவிப் பேராசிரியர் முனைவர் இரா. பிரசன்ன குமாரியும் புதுச்சேரியைச் சேர்ந்த இசைத்தமிழ் ஆராய்ச்சியாளர் முனைவர் இரா.சிவராமனும் உரை நிகழ்த்தினர். பரிபாடலில் அமைந்துள்ள வையை, செவ்வேள், முருகன், கொற்றவை போன்ற தெய்வங்களைப் பற்றிய பாடல்களை இருவரும் இசைத் தன்மையோடு விளக்கினர். பின்னர் கலந்துரையாடலுடன் நிறைவுற்றது நிகழ்வு.



முனைவர் இரா. சிவராமன்
முனைவர் இரா. பிரசன்னகுமாரி

ரஷ்யப் பேராசிரியர் டாட்யானா துப்யான்ஸ்கயா உரை

ரஷ்யத் தமிழ்ப் பேராசிரியர் அலெக்சாந்தர் துபியான்ஸ்கி அவர்களின் மகள் முனைவர் டாட்யானா துப்யான்ஸ்கயா 06.12.2023 அன்று சிறப்பு நிலைத் தமிழ்த்துறைக்கு வருகை தந்தார். இவர் ஜேன்யுவின் மேனாள் மாணவியாவார். ரஷ்யாவில் தற்கால இந்தியவியல் ஆய்வுகள் எனும் தலைப்பில் ரஷ்யாவில் நிகழ்ந்து வரும் இந்தியவியல் ஆய்வுகளின் போக்குகளையும் இன்னும் விரிவாக ஆய்வுக்குட்படுத்த வேண்டிய களங்களையும் சுட்டி உரையாற்றினார். இந்நிகழ்வில் இந்திய மொழிகள் புலத்தின் முதன்மையர் பேரா. சோபா சிவசங்கரன் தலைமை தாங்கினார், ரஷ்ய மொழிகள் மையத்தின் பேரா. அருணிம் பந்தோபாத்யாய் கருத்துரை வழங்கினார்கள். ரஷ்ய மொழிகள் மையத்தின் பேராசிரியர்கள், ஆய்வாளர்கள், பிற துறைகளைச் சேர்ந்த பேராசிரியர், மாணவர்கள் உள்ளிட்டோர் கலந்து கொண்டனர்.

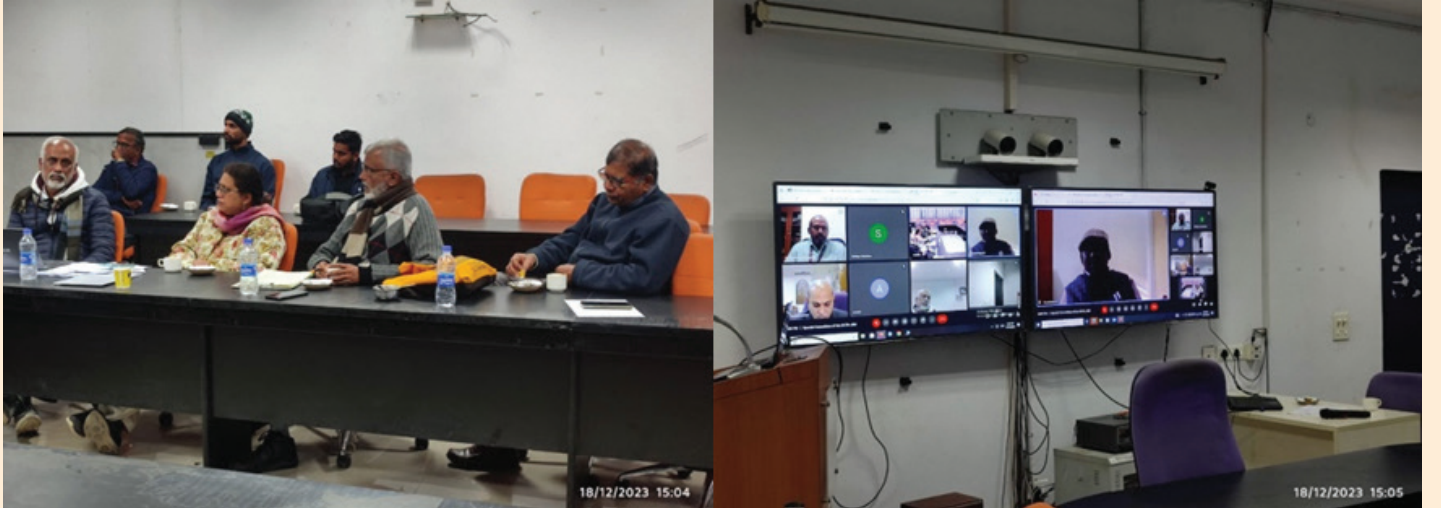


கிரேக்க அறிஞர் டிமிட்ரியோஸ் வருகை

13.12.2022 அன்று ஜவகர்லால்நேரு பல்கலைக்கழகத்தின் கிரேக்க இருக்கைப் பேராசிரியர் வாசிலேயோஸ் சைரோஸ், இந்தோ-ஹெலனிக் சமூக, பண்பாட்டு மேம்பாட்டு அமைப்பின் தலைவர் முனைவர் டிமிட்ரியோஸ் வாசிலியாடிஸ், ஆகியோர் தமிழ்ப்பிரிவிற்கு வருகை தந்தனர். அவர்களைப் பேரா. இரா. அறவேந்தன் வரவேற்று, சிலப்பதிகாரம் (ஆங்கில மொழிபெயர்ப்பு), Love Stands Alone (தெரிவு செய்யப்பட்ட சங்கப் பாடல்களின் மொழிபெயர்ப்பு) ஆகிய நூல்களை வழங்கிச் சிறப்பித்தார். இந்நிகழ்வில் தமிழ்ப்பிரிவு ஆய்வாளர்களும் கிரேக்க ஆய்வாளர்களும் பங்கேற்றனர்.



கிரேக்கப் பேராசிரியர்களுக்கு நினைவுப்பரிசு வழங்கும் பேரா. அறவேந்தன்



நிர்வாகக் குழுவின்

தமிழ்த்துறையில் நிர்வாகக்குழு

சிறப்புநிலைத் தமிழ்த்துறையின் முதல் நிர்வாகக்குழுவைக் கூட்டம் 18.12.2023 அன்று நடைபெற்றது. இதில் அறிஞர்கள் நேரிலும் இணையவழியிலும் கலந்து கொண்டனர். சிறப்புநிலைத் தமிழ்த்துறையின் உருவாக்கத்திற்காகத் துணைவேந்தருக்கும் தமிழ்நாடு முதலமைச்சருக்கும் நன்றி தெரிவிக்கப்பட்டது. எதிர்வரும் ஆண்டில் வரவுள்ள முதுகலைக்கான பாடத்திட்டம் பணிக்கப்பட்டது. பிறமொழியினருக்குத் தமிழ் கற்பிக்கும் விருப்பத்தாள்கள் பணிக்கப்பட்டன. இவற்றுக்குக் குழுவின் கருத்துகளுடன் ஒப்புதல் பெறப்பட்டது. தமிழ்த்துறையின் ஆண்டு அறிக்கையும் முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர் இருவரின் ஆய்வுச் சுருக்கமும் முதலாமாண்டு முனைவர்பட்ட மாணவர் மூவரின் தேர்வு மதிப்பீடுகளும் திட்டக்குழுவிடம் பணிக்கப்பட்டன.

பாரதியார் பிறந்தநாள் விழா

ஜவகர்லால்நேரு பல்கலைக்கழகத்தின் சிறப்புநிலைத் தமிழ்த்துறை சார்பில் மகாகவி பாரதியாரின் 141ஆம் பிறந்தநாள் விழா, இந்திய மொழிகள் நாள் விழா கொண்டாடப்பட்டது. இவ்விழாவில் இந்திய அரசின் முதன்மைச் சட்ட ஆலோசகர் இரா. வெங்கடரமணி, உச்சநீதிமன்ற மேனாள் நீதியரசர் வெ. இராமசுப்பிரமணியன் ஆகியோர் சிறப்பு விருந்தினர்களாகக் கலந்து கொண்டனர். 11.12.2023 அன்று பல்கலைக்கழக வளாகத்தில் நடைபெற்ற விழாவில் பாரதியாரின் திருவருட்படத்திற்கு மலரஞ்சலி செலுத்தப்பட்டது. தலைமையுரையாற்றிய துணைவேந்தர் பேரா. சாந்தி ஸ்ரீ து பண்டிட், ஜேஎன்யு பல்கலைக்கழகம் வடக்கு, தெற்கு எனும் வேறுபாடுகளைக் கடந்து இந்தியா எனும் நிலையில் இயங்குவதாகக் குறிப்பிட்டதோடு, இதனைப் பறைசாற்றும் விதமாக விரைவில் பல்கலைக்கழக வளாகத்தில் திருவள்ளூர் சிலை நிறுவப்படவுள்ளதாகத் தெரிவித்தார்.

தமிழ், ஆங்கிலம் என இரு மொழிகளிலும் தனது உரையை வழங்கிய, இந்திய அரசின் முதன்மைச் சட்ட ஆலோசகர் இரா. வெங்கடரமணி, “வாழிய பாரத மணித் திருநாடு” என இந்திய ஒற்றுமையை வலியுறுத்திய பாரதியின் பாடல்களில் பெண்விடுதலை, சமத்துவம் ஆகியன வெளிப்படும் முறைகளை விளக்கினார். பாரதியின் இக்கொள்கைகளையே நீதிமன்றங்கள் இன்றளவும் நிறைவேற்றி வருகின்றன எனக் குறிப்பிட்டார். அடுத்ததாக, சிறப்புரையாற்றிய உச்சநீதிமன்ற மேனாள் நீதியரசர் வெ. இராமசுப்பிரமணியன், ‘பாரதி 7 மொழிகள் அறிந்தவர், தான் வாழ்ந்த குறுகிய காலத்திலேயே ஊடகவியலாளர், கட்டுரையாளர், விடுதலைப் போராட்ட வீரர், புலவர், ஆசிரியர் உள்ளிட்ட பல அவதாரங்களை எடுத்தவர்.’ என்றார். மேலும், பாரதியின் கண்ணன் பாட்டு, பாஞ்சாலி சபதம், குயில் பாட்டு ஆகியவற்றின் சிறப்புகளை எடுத்துரைத்த அவர், இவற்றுள் ‘பாஞ்சாலி சபதம்’ பாரதியின் படைப்புகளுள் தனித்தன்மை வாய்ந்தது எனவும் பாரதியின் அளவுக்கு ‘அத்தைதத்தை’ உள்வாங்கியவர்கள் யாருமில்லை எனவும் பாடல் வரிகளைச் சான்று காட்டி விளக்கினார். இறுதியாக, ‘எத்தனை கோடி இன்பம் வைத்தாய் இறைவா’ எனப் பாடிய பாரதிதான், எதன்மீதும் ஆசையில்லாத எளிய வாழ்வு வாழ்ந்து மறைந்தார் என்று கூறி, தனது உரையை நிறைவு செய்தார்.

முன்னதாக ஜேஎன்யு பல்கலை.யின் மொழிகள் புலத்தலைவர் பேரா. சோபா சிவசங்கரன் வரவேற்புரையாற்றினார். இறுதியில் சிறப்புநிலைத் தமிழ்த்துறையின் தலைவர் பேரா. இரா. தாமோதரன் (அறவேந்தன்) நன்றியுரையாற்றினார். இந்நிகழ்வில் பல்கலை.யின் பேராசிரியர்கள், மாணவர்கள், தமிழ் ஆர்வலர்கள் உள்ளிட்ட பலரும் கலந்து கொண்டனர்.



சிறப்புரையாற்றும் உச்சநீதிமன்ற மேனாள் நீதியரசர் வெ. இராமசுப்பிரமணியன்

தமிழியலுக்குச் சான்றோரின் பங்களிப்பு

ரவிக்குமாரின் பங்களிப்பு

து. ரவிக்குமாரின் தமிழாய்வுப் பங்களிப்புகளை வெளிக்கொணரும் விதமாக ஜேஎன்யு தமிழ்ப்பிரிவு, தமிழியலுக்கு ரவிக்குமார் அவர்களின் பங்களிப்பு எனும் பொருண்மையிலான மூன்றுநாள் இணையவழி உரையமர்வை 2022ஆம் ஆண்டு சூலை 4,5,6 நாட்களில் நடத்தியது. இந்நிகழ்வில் மாண்பமை துணைவேந்தர் அவர்கள் கலந்து கொண்டு தமிழியலுக்கு ரவிக்குமாரின் பங்களிப்பு எனும் நூலை வெளியிட்டுத் தொடக்கவுரை ஆற்றினார். இந்நிகழ்வில், இந்தியா, இலங்கையைச் சேர்ந்த பேராசிரியர்கள், ஆய்வாளர்கள் அறுவர் கலந்து கொண்டு ஆய்வுரை வழங்கினர். முனைவர் ரவிக்குமாரின் ஏற்புரையோடு உரையமர்வு நிறைவுற்றது.



நூலை வெளியிடும் மாண்பமை துணைவேந்தர்

பேராசிரியர் ஜார்ஜ் ஹார்ட் - 80ஆம் பிறந்தநாள் உரை

அமெரிக்காவைச் சேர்ந்த பேரா. ஜார்ஜ் எல். ஹார்ட் அவர்களின் 80 ஆம் பிறந்தநாள் விழாவை ஒட்டி அன்னாரின் தமிழாய்வுப் பங்களிப்புகளுக்காகப் பேரா. ஜார்ஜ் ஹார்ட் - 80 என்னும் தலைப்பிலான இரண்டு நாள் ஆய்வு உரையரங்கு 2022 செப். 27, 28 ஆகிய நாட்களில் நிகழ்த்தப்பெற்றது.

இந்நிகழ்வில் உலகின் பல்வேறு நாடுகளிலிருந்தும் அறிஞர்கள் பங்கேற்றனர். முதல்நாள் அமர்வில் சென்னைப் பல்கலைக்கழகத்தின் மூத்த பேராசிரியர் வ. ஜெயதேவன், நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் முனைவர் து. ரவிக்குமார், அமெரிக்காவைச் சேர்ந்த திரு. மணிவண்ணன் ஆகியோர் வாழ்த்துரை வழங்கினர்.

பென்சில்வேனியப் பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர் வாசு அரங்கநாதன் 'பெருந்தேன் இழைக்கும் நாடனுடன் நட்பு' எனும் தலைப்பில் ஆய்வுரை வழங்கினார். இரண்டாம் நாள் அமர்வில் சிகாகோ பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர் இ. அண்ணாமலை, தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகத்தின் மேனாள் துணைவேந்தர் ம. இராசேந்திரன் ஆகியோர் வாழ்த்துரை வழங்கினர். பிரெளன் பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர் ஸ்ரீநிவாஸ் ரெட்டி, Telugu Literature: Between Tamil and Sanskrit எனும் தலைப்பில் ஆய்வுரை வழங்கினார்.

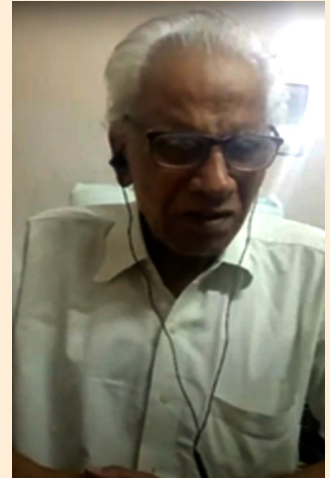
நிகழ்வின் இறுதியில் பேரா. ஜார்ஜ் ஹார்ட் ஏற்புரை வழங்கினார். இவ்வுரையில் தமிழாய்வுகளின் அண்மைக்காலப் போக்குகள் குறித்தும், எதிர்காலத் தேவைகள் குறித்தும் குறிப்பிட்டுப் பேசினார். பேராசிரியரின் ஆய்வு நூல்களைத் தமிழ் முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர் பு. கமலக்கண்ணன் தமிழில் மொழிபெயர்த்து வெளியிட்டுள்ளமையும் அதுகுறித்துப் பேரா. ஹார்ட் இந்நிகழ்வின் இறுதியில் பாராட்டிப் பேசியமையும் இங்குக் குறிப்பிடத்தக்கன.



பேரா. ஜார்ஜ் எல் ஹார்ட்

குமாரசாமி ராஜாவின் பங்களிப்பு

தமிழியலுக்குப் பேரா. ந. குமாரசாமி ராஜா அவர்களின் பங்களிப்பில் மும்மெய் மயக்கக் கோட்பாடு முதன்மையானது. மொழியியல் தன்மையில் குறிப்பிடத்தக்க இக்கோட்பாட்டைப் பரவலாக விவாதிக்கும் பொருட்டு, ஜேஎன்யு தமிழ்ப்பிரிவு 2023 சூன் 2,3,4 நாட்களில் ஒருங்கிணைத்த இணைய வழி நிகழ்வில் புதுச்சேரி மொழியியல் பண்பாட்டு நிறுவனத்தின் மேனாள் இயக்குநர் பேரா. இரா.



கோதண்டராமன் அவர்களும் தமிழ், இந்தோ-ஐரோப்பிய வேர்ச்சொல் ஒப்பீட்டு அகராதித்திட்டத்தின் மென்பொருள் பொறியாளர் முனைவர் தி. மோகன்ராஜ் அவர்களும் கலந்துரையாடினர்.

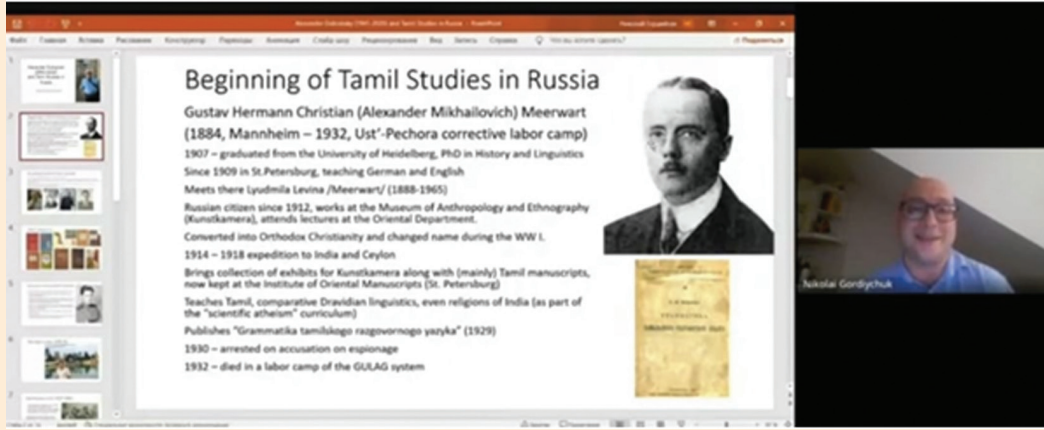
சு.இராசாராம்

ஜேஎன்யு சிறப்புநிலைத் தமிழ்த்துறை தொடர்ச்சியாக நடத்திவரும் தமிழியலுக்குத் தமிழறிஞர்களின் பங்களிப்பு உரைத்தொடர் வரிசையில் பேரா. சு. இராசாராம் தமிழியலுக்கு ஆற்றிய பங்களிப்பை ஆவணப் படுத்தும் நோக்கில் 2023 நவம்பர் 6,7,8 நாட்களில் இணையவழி உரைத்தொடர் நடைபெற்றது. உரையாளர்களிடமிருந்து பெறப்பட்ட கட்டுரைகளின் தொகுப்பான 'சு.இராசாராம் எனும் மீ இலக்கணர்' நூலை வெளியிட்டுத் தலைமையுரையாற்றிய ஜேஎன்யு பல்கலைக்கழகத்தின் மாண்புமையுடைய துணைவேந்தர், தனக்கும் தமிழ் மொழிக்கும் இடையிலான கடந்தகால நிகழ்வுகளை உருக்கத்துடன் எடுத்துரைத்தார். சிறப்புநிலைத் தமிழ்த் துறைத்தலைவர் பேரா. அறவேந்தன் உரையரங்கத்தின் நோக்கவுரை ஆற்றினார். ஒரு நாளுக்கு மூவர் என ஒன்பது உரைகளைக் கொண்டதாக இத்தொடர் அமைந்தது. இவ்வுரைகள் சு. இராசாராம் அவர்களுடன் பணியாற்றியவர்கள் மற்றும் அவரது பணி குறித்த அறிமுகம் பெற்றவர்களால் வழங்கப்பட்டது. அவரது பன்முக ஆளுமையினை வெளிப்படுத்தும் வகையில் உரைகள் அமைந்தன. இறுதிநாள் அன்று இவ்வுரைகள் பற்றிய தமது பார்வைகளைக் கூறிய சு.இராசாராம் நெகிழ்ச்சியோடு நன்றி தெரிவித்தார். நிறைவாக, தமிழ்த்துறை உதவிப் பேராசிரியர் நா. சந்திரசேகரன் நன்றியுரை நல்கினார்.



நூலை வெளியிடும் மாண்புமையுடைய துணைவேந்தர்

அலெக்சாந்தர் துபியான்ஸ்கி



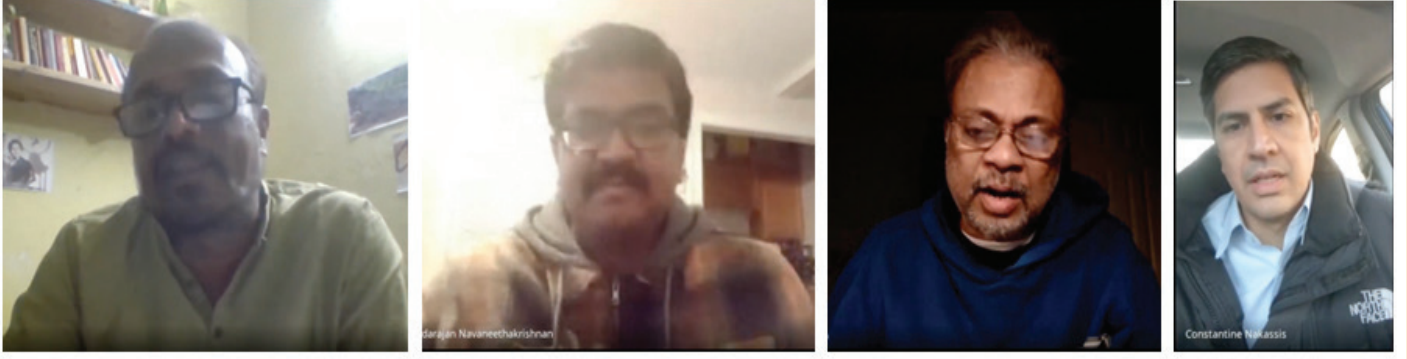
முனைவர் நிகோலாய் கார்டிசுக்

ரஷ்யாவைச் சேர்ந்த, மறைந்த தமிழறிஞர் பேரா. அலெக்சாந்தர் துபியான்ஸ்கி அவர்களின் மூன்றாமாண்டு நினைவுநாள் ஆய்வு அமர்வு நவம்பர் 18, 2023 அன்று இணையவழியில் நிகழ்த்தப்பெற்றது. இந்நிகழ்வில் பேரா. அலெக்சாந்தர் துபியான்ஸ்கியின் மகள் முனைவர் டாட்யானா துப்யான்ஸ்கயா, பேரா. துபியான்ஸ்கி அவர்களின் நேரடித் தமிழ் மாணவர் முனைவர் நிகோலாய் கார்டிசுக் ஆகியோர் கலந்துகொண்டு பேரா. துபியான்ஸ்கி அவர்களின் தமிழாய்வுப் பங்களிப்புகளை

எடுத்துரைத்தனர். முனைவர் டாட்யானா துப்யான்ஸ்கயா ஆய்வாளர் புகமலக்கண்ணன் பேரா. துபியான்ஸ்கி அவர்களின் தமிழாய்வு நூலினை அறிமுகம் செய்தார். ஜேஎன்யு ரஷ்ய மொழிகள் மையத்தின் உதவிப் பேராசிரியர் முனைவர் சோனு சைனி வாழ்த்துரை வழங்கினார். இந்நிகழ்வில் பேரா. இ. அண்ணாமலை, பேரா. ஜார்ஜ் எல். ஹார்ட், பேரா. கி. நாச்சிமுத்து உள்ளிட்ட மூத்த தமிழறிஞர்கள் பல்வேறு நாடுகளிலிருந்தும் கலந்துகொண்டு கருத்துரை வழங்கினர்.

அமெரிக்கப் பேரா. நகாசிஸ் நூல் அறிமுகம்

01.03.2023 அன்று நடைபெற்ற நூல் அறிமுக அமர்வில், சிகாகோ பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர் கான்ஸ்டன்டைன் நகாசிஸ் எழுதிய On Screen and Off Screen எனும் நூலை யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்தின் கலைவரலாறு நுண்கலைத்துறை முதுநிலை விரிவுரையாளர் பாக்கியநாதன் அகிலன் அறிமுகம் செய்தார். நூல் அறிமுகத்தை அடுத்து, பிம்பங்களின் மாயவலை எனும் தலைப்பில் நகாசிஸ் நூல்வழிச் சில விவாதக் குறிப்புகளை, சிகாகோ பல்கலைக்கழகத்தின் தென்னாசிய நாகரிகங்கள் மற்றும் மொழிகள் துறைக் கற்கைத் துணைப்பேராசிரியர் முனைவர் ந. கோவிந்தராஜன் முன்வைத்தார். இதையடுத்து, மிக்சிகன் மாநிலப் பல்கலைக்கழகத்தின் ஆங்கில மற்றும் ஊடகத்துறை இணைப்பேராசிரியர் முனைவர் ஸ்வர்ணவேல் ஈஸ்வரன் சினிமா வரலாறும் கோட்பாடும் எனும் தலைப்பில் கருத்துகளை மொழிந்தார். நிறைவில் கலந்துரையாடலில் நூலாசிரியர் பேரா. கான்ஸ்டன்டைன் நகாசிஸ் மறுமொழி அளித்தார்.



பாக்கியநாதன் அகிலன், ந.கோவிந்தராஜன், ஸ்வர்ணவேல் ஈஸ்வரன், கான்ஸ்டன்டைன் நகாசிஸ்.

பிரெஞ்சு நாட்டு ஆய்வாளர் மார்க்கரெட்டா நூல் அறிமுகம்

2022 சூலை 1820 நாள்களில் நடைபெற்ற நூல் அறிமுக நிகழ்வில் பிரெஞ்சு ஆய்வாளர் மார்கரெட்டா டிரண்டோ எழுதிய Writing Tamil Catholicism எனும் நூலை ஜேஎன்யு தமிழ் ஆய்வாளர் பு. கமலக்கண்ணன் அறிமுகம் செய்தார். இந்நிகழ்வில் சிகாகோ பல்கலைக்கழகத்தின் வருகைதரு பேராசிரியர் இ. அண்ணாமலை சிறப்புரையும் பாரிசின் சினிமிகிஷி கல்வி நிறுவனத்தைச் சேர்ந்த முனைவர் மார்கரெட்டா டிரண்டோ நூலாசிரியர் உரையும் நல்கினர்.



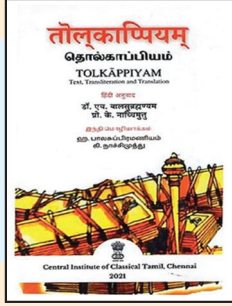
மார்க்கரெட்டா டிரண்டோ,
இ. அண்ணாமலை

திருவள்ளூர்வர்க்குச் சிலை



ஜேஎன்யு பல்கலைக்கழக வளாகத்தில் முப்பால் அளித்த திருவள்ளூர்வர்க்குச் சிலை அமைக்க முன்னெடுப்புகள் நடந்துவருகின்றன. இதற்காக, பல்கலைக்கழகத்தின் பன்னோக்குக் கலையரங்கத்தின் எதிர்ப்பகுதியில் இடம் தேர்வுசெய்யப்பட்டு அதற்கான பணிகள் முடுக்கிவிடப்பட்டுள்ளன.

ஆய்வாளர்களின் நூல் வெளியீடு

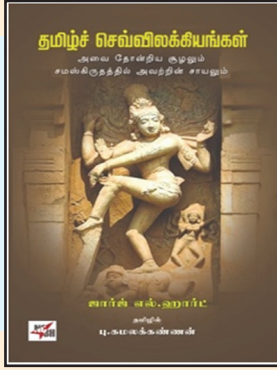
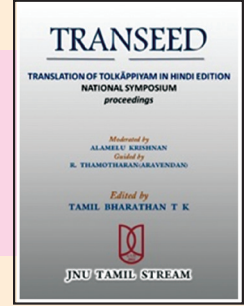


Tolkappiyam Hindi Translation:

This book, the Hindi version of the first grammar of Tamil “Tolkappiyam” is inclusive of the contribution of JNU Tamil Stream. With JNU Tamil stream’s former Professor H.Balasubramaniam and K. Nachimuthu have translated this work.

Transeed:

This book titled “Transeed” is the proceedings of this symposium. This includes 22 papers which are presented by the scholars in the sessions. Soon, it is going to get published through CICT.

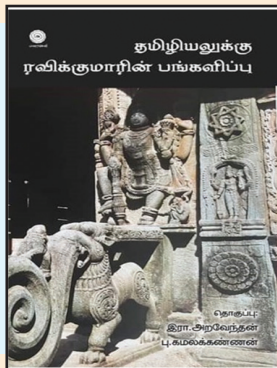
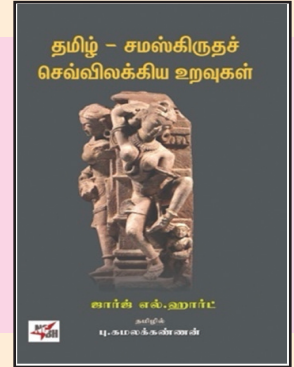


தமிழ்ச் செவ்விலக்கியங்கள்: அவை தோன்றிய துழலும் சமஸ்கிருதத்தில் அவற்றின் சாயலும்

பேரா. ஜார்ஜ் எல். ஹார்ட் அவர்களின் The Poems of Ancient Tamil: Their Milieu and their Sanskrit Counterparts எனும் நூலைப் பேரா. ஹார்ட் அவர்களின் ஒப்புதலோடு தமிழ் முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர் பு. கமலக்கண்ணன் மொழிபெயர்த்துள்ளார்.

தமிழ், சமஸ்கிருதச் செவ்விலக்கிய உறவுகள்

பேரா. ஜார்ஜ் எல். ஹார்ட் அவர்களின் The Relation between Tamil and Classical Sanskrit Literature எனும் நூலைத் தமிழ் முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர் பு. கமலக்கண்ணன் தமிழில் மொழிபெயர்த்துள்ளார். இம்மொழிபெயர்ப்பு நூல் இந்து தமிழ் நாளிதழ் வெளியிட்ட 2022 ஆம் ஆண்டில் கவனம்பெற்ற நூல்கள் பட்டியலில் இடம்பெற்றது.



தமிழியலுக்கு ரவிக்குமாரின் பங்களிப்பு

எழுத்தாளரும், மணற்கேணி ஆய்விதழின் ஆசிரியருமான முனைவர் து. ரவிக்குமார் அவர்களின் தமிழாய்வுப் பங்களிப்புகளை வெளிப்படுத்தும் வகையில் இந்தியா, இலங்கை உள்ளிட்ட நாடுகளைச் சேர்ந்த பேராசிரியர்களும் ஆய்வாளர்களும் எழுதியுள்ள ஆறு ஆய்வுக் கட்டுரைகளின் தொகுப்பாக இந்நூல் அமைகிறது. இக்கட்டுரைகள் ரவிக்குமாரின் முனைவர் பட்ட ஆய்வு, ஈழத்து அரசியல் இலக்கியம் முதலிய பொருண்மைகளை உள்ளடக்கியனவாக அமைகின்றன.

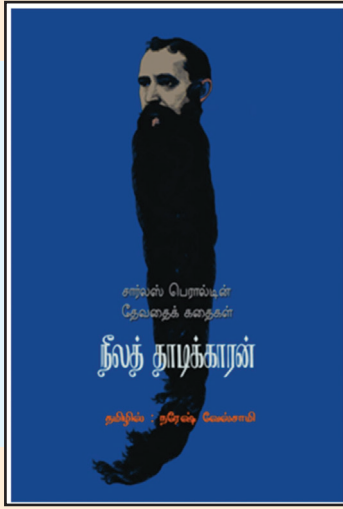
அகப்பொருளும் சமஸ்கிருத முத்தகப் பாடல்களும்

ஸ்வீடன் நாட்டைச் சேர்ந்த பேரா. ஸிக்பிரிட் லீன்ஹார்டு (Siegfried Lienhard 1924- 2011) என்பவர் ஸ்டாக்ஹோம் பல்கலைக்கழகத்தின் “இந்தியவியல்” பேராசிரியராகப் பணியாற்றியவர். தமிழ் அக இலக்கியங்களின் தாக்கத்தைச் சமஸ்கிருத முத்தகப் பாடல்களில் காண முடிகிறது. எனவே, இப்பாடல்கள் திராவிட இலக்கிய மரபை அடிப்படையாகக் கொண்டு உருவாக்கப்பட்டிருக்கலாம் எனும் கருத்தை இந்நூல் முன் வைக்கிறது. இந்நூலில் இடம்பெறும் கட்டுரைகளைத் தமிழ் முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர் பு. கமலக்கண்ணன் தொகுத்துத் தமிழாக்கம் செய்துள்ளார்.

அகப்பொருளும் சமஸ்கிருத முத்தகப் பாடல்களும்

ஆசிரியர்
ஸிக்பிரிட் லீன்ஹார்டு
(Siegfried Lienhard)

உதவியும் தமிழாக்கமும்
பு. கமலக்கண்ணன்



பிரஞ்சு தேவதைக் கதைகள்

பிரஞ்சு நாட்டைச் சேர்ந்த எழுத்தாளர் சார்லஸ் பெரால்ட் (Charles Perrault 1628 - 1703) ஆவார். இவரே Fairy tales (தமிழில், தேவதைக் கதைகள்) எனப்படும் இலக்கிய வகைமையை (Literary genre) முதன்முதலாக உருவாக்குகிறார். சார்லஸ் பெரால்ட் எழுதிய Blue beard எனும் கதை உட்படப் பத்துக் கதைகளின் தமிழாக்கமாக நீலத்தாமக்காரன் எனும் தலைப்பிலான இந்நூல் அமைகிறது. இக்கதைகளை ஆங்கில வழித் தமிழாக்கம் செய்துள்ளார், தமிழ் முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர் நரேஷ் வேல்சாமி.

எனது இலங்கைச் செலவு

தமிழ் முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர் த.க. தமிழ்பாரதன் தனது இலங்கைப் பயணம் குறித்து எழுதியுள்ள பயண நூலாக இந்நூல் அமைகிறது. உலகளவில் கவனத்தைப் பெற்ற, மலேசிய ஊடகம் நடத்திய பேசு தமிழா பேசு எனும் தலைப்பிலான போட்டி 2017 ஆம் ஆண்டு இலங்கைத் தலைநகர் கொழும்புவில் நடைபெற்றது. இப்போட்டியில் த.க.தமிழ்பாரதன் இந்தியப் பிரதிநிதியாகப் பங்கேற்று இரண்டாம்நிலை வெற்றி பெற்றார். அப்போதைய இலங்கைப் பயண அனுபவங்களை இந்நூலில் விரிவாகப் பதிவு செய்துள்ளார்.

எனது இலங்கைச் செலவு 2.0

பதிப்பு
த.க.தமிழ்பாரதன்

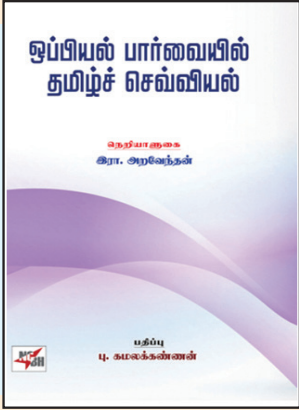


நெறியாளர்

பேரா. எச். பாலசுப்பிரமணியம் (1932 - 2021) அவர்கள் ஜேஎன்யு தமிழ்ப்பிரிவின் வருகைதரு பேராசிரியராக விளங்கினார். அன்னாரின் மறைவையொட்டி, ஜேஎன்யு தமிழ்ப்பிரிவு ஆய்வாளர்கள், பேராசிரியர் தங்களின் ஆய்விற்கு உதவிய பாங்கினை இந்நூலில் பதிவு செய்துள்ளனர்.

அறிவியல் தமிழ்த் தாத்தா

பேரா. இராம. சுந்தரம் (1938 - 2021) அவர்களின் தமிழாய்வுப் பங்களிப்புகளை விளக்குவதாக இந்நூல் அமைகிறது. இவர் ஒன்றரை இலட்சத்திற்கும் அதிகமான அறிவியல் கலைச்சொற்களை உருவாக்கக் காரணமாக இருந்துள்ளார். பத்துப்பாட்டை ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்த்து Glossematics எனும் கொள்கைவழி தன் ஆய்வை நிறைவு செய்த பெருமைக்குரியவர்.

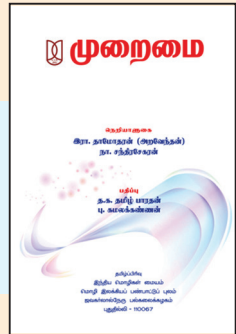
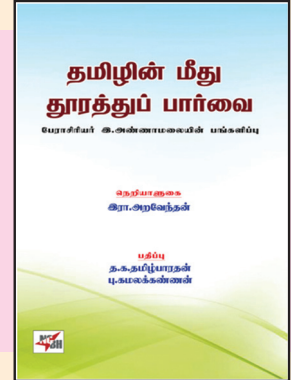


ஒப்பியல் பார்வையில் தமிழ்ச் செவ்வியல்

ஜேஎன்யு தமிழ்ப்பிரிவு செப்டம்பர் 2021இல், கோவிட் - 19 பெருந்தொற்றுக் காலத்தில் இணையவழியில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் ஒன்றை நிகழ்த்தியது. இக்கருத்தரங்கில் வாசிக்கப்பெற்ற 13 கட்டுரைகளின் தொகுப்பாக்கமாக இந்நூல் அமைகிறது. தமிழ், தெலுங்கு, மலையாளம், கன்னடம், சமஸ்கிருதம், பாலி, பிராகிருதம், சிங்களம் உள்ளிட்ட மொழி இலக்கிய இலக்கணங்களுக்கு இடையேயான உறவுகளை வெளிப்படுத்துவனவாக இக்கட்டுரைகள் அமைகின்றன.

தமிழின் மீது தூரத்துப் பார்வை

பேரா. இ. அண்ணாமலை தமிழ் இலக்கியத்திலும் மொழியியல் துறையிலும் புலமை பெற்ற மூத்த அறிஞர். அமெரிக்காவிலுள்ள சிகாகோ பல்கலைக்கழகத்தில் பணியாற்றிப் பணிநிறைவு செய்துள்ளார். பல்வேறு நாடுகளின் பல்கலைக்கழகங்களில் வருகைதரு பேராசிரியராகப் பணியாற்றியுள்ளார். இந்நூலின் வழி, பேரா. அண்ணாமலையின் தமிழியல் பங்களிப்பையும் அவர்தம் பார்வையையும் புரிந்துகொள்ள இயலும்.

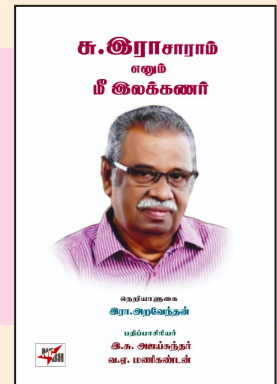


முறைமை

ஜேஎன்யுவில் தமிழாய்வு துவங்கியதிலிருந்து 2023ஆம் ஆண்டு வரையிலான நிகழ்வுகள் இந்நூலில் தொகுக்கப்பட்டுள்ளன.

சு.இராசாராம் எனும் மீ இலக்கணர்

பேரா. சு. இராசாராம் அவர்களின் பன்முக ஆளுமையினை வெளிப்படுத்தும் விதமாக மொழிக் கற்பித்தல், இலக்கணம், மொழியியல், பதிப்புப்பணி, அயல்நாட்டுத் தமிழ்ப்பணி முதலானவற்றை வெளிப்படுத்தும் நோக்கில் விவரிக்கும் வகையில் வாசிக்கப்பெற்ற கட்டுரைகள் இந்நூலில் இடம்பெற்றுள்ளன.



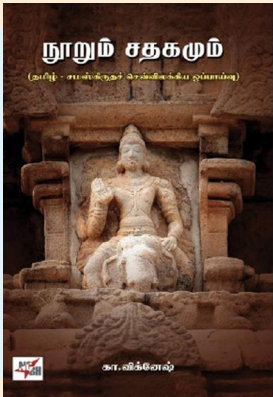
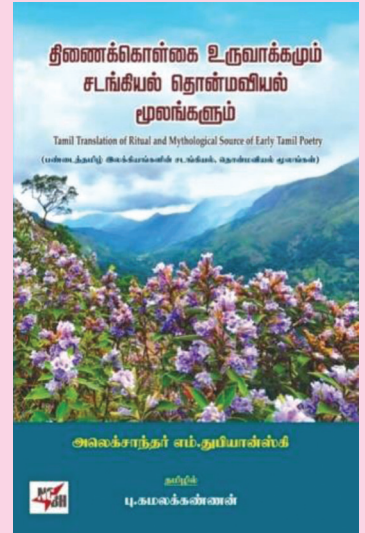


அரிஸ்டாட்டிலின் இயற்பியல் கருத்துநிலைத் தமிழாக்கம்

கிரேக்கத்தைச் சேர்ந்த செவ்விய மெய்யியலாளர் அரிஸ்டாட்டில். இயற்கையியல் சார்ந்த அவர்தம் கருத்துகள் ‘பிசிக்கே’ எனும் பெயரில் கிரேக்கத்தில் தொகுக்கப்பட்டுள்ளன. மாற்றம், முடிவிலி, இடம், வெற்றிடம், காலம் குறித்த கருத்துகள் இப்பனுவலில் உள்ளன. த.க.தமிழ்பாரதன் - க.ஜெயபாரதி இணைந்து, கருத்துநிலையில்(ஆங்கிலம்வழி) தமிழாக்கம் செய்த இந்நூல் 2023 சூலையில் இத்தாலியின் வென்சு நகரத்தில் வெளியிடப்பெற்றது.

திணைக்கொள்கை உருவாக்கமும் சடங்கியல் தொன்மவியல் மூலங்களும்

இந்நூல் ரஷ்யத் தமிழ்ப் பேராசிரியர் அலெக்சாந்தர் எம். துபியான்ஸ்கி (1941 - 2020) அவர்கள் எழுதிய Ritual and Mythological Sources of Early Tamil Poetry எனும் நூலின் தமிழாக்கம் ஆகும். பேரா. துபியான்ஸ்கி 1960களின் பிற்பகுதியில் தமிழ் கற்று, ‘மூலலைத்திணைப் பாடல்கள்’ தொடர்பாக ஆய்வு மேற்கொண்டு முனைவர்பட்டம் பெற்றுள்ளார். இந்நூல் அவ்வாய்வின் விரிவாக்கப்பட்ட வடிவம் ஆகும். இந்நூலில், தமிழ் அகப்பாடல்களின் தனித்தன்மையாய் விளங்கும் ‘திணைக்கொள்கை’ உருவாக்கத்திற்கான தோற்றம் குறித்து ஆராய முற்பட்டுள்ளார். இத்திணைக்கொள்கை உருவாக்கப் பின்னணியில் சடங்கியல், தொன்மவியல் கூறுகள் அமைந்திருக்கலாம் என்பது இவர் இந்நூலில் முன்வைக்கும் கருத்தாக அமைகிறது. 1989ஆம் ஆண்டு ரஷ்ய மொழியில் வெளிவந்த இந்நூல், 2000 ஆம் ஆண்டு ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டுள்ளது. தற்போது, ஜேஎன்யு தமிழ்த்துறையின் முனைவர்பட்ட ஆய்வாளர் பு. கமலக்கண்ணன் இந்நூலை ஆங்கிலவழித் தமிழாக்கம் செய்துள்ளார்.



நூறும் சதகமும்: தமிழ்-சமஸ்கிருதச் செவ்விலக்கிய ஒப்பாய்வு

இந்நூல் தமிழில் ஐங்குறுநூறையும் சமஸ்கிருதத்தில் பர்த்ருஹரியின் சிருங்கார சதகத்தையும் ஒப்பிட்டு ஆராய்கிறது. குறிப்பாகத் திணை, கூற்று, உவமை, பெயர் சுட்டா மரபு உள்ளிட்ட தொல்காப்பிய இலக்கியக் கொள்கைகளின் அடிப்படையிலும் பானுவலாக்க அடிப்படையிலும் இவ்விரு இலக்கியங்களையும் ஒப்பிட்டு விளக்குகிறது. இதன்வழி இருமொழி இலக்கியங்களுக்குமான இணைவையும் வேறுபாட்டையும் கண்டடைந்துள்ளது. இவ்வாய்வுநூலை ஜேஎன்யு தமிழ்த்துறையின் முனைவர்பட்ட ஆய்வாளர் கா. விக்னேஷ் எழுதியுள்ளார்.



மாண்பமை துணைவேந்தர் அவர்களுடன்

வெளிநாடு நூல் வெளியீடு

2023 சூலை 28 அன்று அரிஸ்டாட்டிலின் இயற்பியல் கருத்துநிலைத் தமிழாக்க நூலை வெளிநாட்டில் உள்ள ஹெல்லனிக் ஆய்வு நிறுவனத்தின் பொதுச்செயலாளர் திரு. அனஸ்தாசியோஸ் தியோஃபிலோயனாகோஸ் வெளியிட முதல் பிரதியை ஏதென்சின் கபோடிஸ்ட்ரியன் பல்கலைக்கழக மொழியியல் புலத்தின் உதவிப்பேராசிரியர் முனைவர் ஜார்ஜ் பிட்செனலிஸ் பெற்றுக்கொண்டார்.



திணைக்கொள்கை உருவாக்கமும் சடங்கியல் தொன்மவியல் மூலங்களும்

இந்நூல் ரஷ்யத் தமிழ்ப் பேராசிரியர் அலெக்சாந்தர் எம். துபியான்ஸ்கி (1941 - 2020) அவர்கள் எழுதிய Ritual and Mythological Sources of Early Tamil Poetry எனும் நூலின் தமிழாக்கம் ஆகும். முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர் பு. கமலக்கண்ணன் இந்நூலை ஆங்கிலவழித் தமிழாக்கம் செய்துள்ளார். இந்நூலின் முன்வடிவத்தை (Advance Copy) 06.12.2023 அன்று ஜேஎன்யு பல்கலைக்கழகத்தின் மாண்புமிகு துணைவேந்தர் வெளியிட பேரா.துபியான்ஸ்கியின் மகள் முனைவர் டாட்யானா துப்ப்யான்ஸ்கயா பெற்றுக் கொண்டார்.



(வலமிருந்து) மாண்புமிகு துணைவேந்தர், முனைவர் டாட்யானா துப்ப்யான்ஸ்கயா மற்றும் முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர் பு. கமலக்கண்ணன்.

தில்லி புத்தகக் காட்சி

03.03.2023 அன்று புதுதில்லியில் நடைபெற்ற உலகப் புத்தகக் கண்காட்சியில் புதிய நூல்கள் அறிமுக நிகழ்வு நடைபெற்றது. விழாவில் தில்லி ஜேஎன்யு பல்கலைக்கழகப் பேரா. அறவேந்தன் அவர்களின் தலைமையில், தமிழாய்வாளர்கள் தமிழ்பாரதன், கமலக்கண்ணன் ஆகியோர் முன்னிலையில் தமிழாய்வாளர்கள் அஜய்சுந்தர், தீபன், பூங்குழலி, பிரகலாதன், மணிகண்டன், வெற்றிச்செல்வி ஆகியோர் 'அகப்பொருளும் சமஸ்கிருத முத்தகப் பாடல்களும்', 'எனது இலங்கைச் செலவு', 'நெறியாளர்', 'அறிவியல் தமிழ்த் தாத்தா', 'ஒப்பியல் பார்வையில் தமிழ்ச் செவ்வியல்', 'தமிழின் மீது தூரத்துப் பார்வை' ஆகிய நூல்களைப் பற்றிய அறிமுக உரை நிகழ்த்தினர். விழாவில் நியூ செஞ்சுரி புத்தக நிறுவனத்தின் நாகர்கோவில் கிளை மேலாளர் இரா.ம. தனசேகரன் மற்றும் தலைமை அலுவலகத் திலிருந்து அருண்நாத் ஆகியோர் கலந்துகொண்டனர்.



நூல் அறிமுக நிகழ்வில் தமிழ்த்துறையினர்

ஆய்வாளர்களின் நூல் மதிப்புரை, ஆய்வுக் கட்டுரை வாசிப்புகள்

2008 முதல் இன்று வரை ஜேஎன்யு தமிழ்த்துறையில் பருவந்தோறும் நூல் மதிப்புரைக் கட்டுரைகளும் ஆய்வுக் கட்டுரைகளும் வாசிக்கப்பெற்று வருகின்றன. நூல் மதிப்புரைக் கட்டுரைகள் செவ்வாய்க்கிழமை அன்றும் ஆய்வுக் கட்டுரைகள் வியாழன்றும் வாசிக்கப்பெறுகின்றன. 2008ஆம் ஆண்டுமுதல் நடந்துவரும் இந்நிகழ்வில் வாசிக்கப்பெற்ற பல கட்டுரைகள் பின்நாட்களில் ஆய்விதழ்களில் வெளியிடப்பெற்றுள்ளன. ஆய்வாளர்கள் ஆய்வுத்தன்மையை வளப்படுத்தவும் ஆய்வு விவாதங்களில் பங்கெடுக்கவும் உதவும் வகையில் இவை நடத்தப்பெறுகின்றன. இதன்படி 2022-2023 கல்வியாண்டில் 52 நூல் மதிப்புரைகளும் 30 ஆய்வுக்கட்டுரைகளும் வாசிக்கப்பட்டுள்ளன. மேலும் காண்க: முறைமை.

ஆய்வுக் கட்டுரைகள் :



நூல் மதிப்புரைகள் :



ஆய்வாளரின் இத்தாலியப் பயணம்

ஹெல்லனிக் ஆய்வு நிறுவனம் (Hellenic Insititue of Byzantine and Post Byzantine Studies-Venice, Italy) இத்தாலியின் வெனிசு நகரத்தில் 2023ஆம் ஆண்டு சூலை மாதம் 10-31 வரை நடத்திய கிரேக்கத் தொல்லெழுத்துக்கலை - கோடைக்காலக் கருத்தரங்கில் ஆய்வாளர் த.க.தமிழ்பாரதன் அழைப்பின் பேரில் பங்கெடுத்தார். இக்கருத்தரங்கில் தமிழ்பாரதன் (இந்தியா), ஸ்டெஃபனோஸ் (அல்பேனியா), அனஸ்தசியா (கிரேக்கம்), லோரேடானா (ருமேனியா), யுவானா (ருமேனியா), அந்தோனீஸ் (ருமேனியா) ஆகியோர் பங்கேற்றனர். தொல்லெழுத்துக்கலை எழுத்துப்பிரதி வாசிப்பு, மூலபாட ஆய்வு முதலானவை இக்கருத்தரங்கில் நோக்கமாக அமைந்தன. இதன்வாயிலாக, தொல்கிரேக்கத்தை இலக்கணப்படி வாசிக்கவும், புரிந்து கொள்ளவும், படியெடுக்கவும் பயிற்சி வழங்கப்பட்டது. மேலும், படியெடுத்தலின்போது தொல்-இடைக்கால எழுத்துருக்களுக்கு இடையிலான வேறுபாடுகளை அடையாளங் காணுவதற்கான நுட்பங்கள் கற்றுத்தரப்பட்டன. இவர்களுக்கு ஏதென்சின் தேசிய மற்றும் கபோடிஸ்டீரியன் பல்கலைக்கழகத்தின் மொழியியல் புலத்தின் மூத்த பேராசிரியர் தியோடோரா அன்டோனோபோலா மற்றும் அதே பல்கலைக்கழகத்தின் மொழியியல் புலத்தின் உதவிப் பேராசிரியர் ஜார்ஜ் பிட்செனலிஸ் பயிற்சிகள் வழங்கினர். கிரேக்கம் தொடர்பான பல்வேறு எழுத்து முறைகள் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டதோடு, அதைப் பறைசாற்றும் வகையில் உள்ள பழங்கால இடங்களுக்கு நேரில் அழைத்துச் சென்றனர். இதில், பல்கலை. ஒன்றின் ஒரு பருவத்திற்கான பாடங்கள் பயிற்சியாக வழங்கப்பட்டமை நோக்கற்குரியதாகும்.



கோடைக்காலக் கருத்தரங்கப் பங்கேற்பாளர்களுடன் வெனிசில் உள்ள ஹெல்லனிக் ஆய்வு நிறுவனத்தின் தலைவர் பேரா. வாசிலேயோஸ் குஸ்கோஸ், ஏதென்சின் தேசிய மற்றும் கபோடிஸ்டீரியன் பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர் தியோடோரா அன்டோனோபோலா

உலகத் தமிழ் ஆராய்ச்சி மாநாட்டில் கட்டுரை வாசிப்பு

11ஆம் உலகத் தமிழ் ஆராய்ச்சி மாநாடு சென்னையில் ஜூலை 7, 8, 9 ஆகிய மூன்று நாட்கள் நடைபெற்றது. ஆசியவியல் நிறுவனத்தின் பல்வேறு அரங்கங்களில் வெவ்வேறு அமர்வுகளாக நடைபெற்ற கட்டுரை வாசிப்பில் ஜேனியு தமிழ்ப் பேராசிரியர் அறவேந்தன் மற்றும் முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர் இ.சு. அஜய்சுந்தர் கலந்துகொண்டு கட்டுரை வழங்கினர்.

சூலை 8ஆம் தேதி திருவள்ளூர் அரங்கில் நடைபெற்ற அமர்வில் பேரா. அறவேந்தன் சங்க இலக்கியப் பழைய உரைகளைப் புதியமுறையில் எழுதுதல் நெறிகளும் தேவைகளும் எனும் தலைப்பில் கட்டுரை வழங்கினார். இதனுழி, தற்காலத் தேவையின் அடிப்படையில் உரைகளை உருவாக்குதலின் முன்னுள்ள சிக்கல்கள், அதனைக் களைய தேவைப்படும் விழுமிய முன்னெடுப்புகள் வெளிக்கொணரப்பட்டன. சூலை 8 பிற்பகல்

தனிநாயக அடிகள் அரங்கில் நடைபெற்ற அமர்வில் அஜய்சுந்தர் ‘தொல்காப்பியப் பொருளதிகாரமும் ஹோரசின் கவிதைக்கலையும் ஓர் ஒப்பீடு’ எனும் தலைப்பில் கட்டுரை வழங்கினார். அக்கட்டுரை தமிழ் கவிதையியல் பனுவலான தொல்காப்பியப் பொருளதிகாரத்தை லத்தீன் கவிதையியல் பனுவலான கவிதைக்கலை நூலுடன் ஒப்பிட்டு ஆராய்ந்தது. மரபுக்கடத்தம், வடிவ உள்ளடக்க இயைபு, யாப்பு, பாத்திரப் படைப்பு போன்ற பொதுவான கூறுகளை ஒப்பிட்டு ஆய்ந்ததுடன் வனப்பு, நோக்கு போன்ற தொல்காப்பிய சிறப்புக் கோட்பாடுகளையும் ஹோரசின் கவிதைக்கலை பனுவலுடன் ஒப்பிட்டு ஆராய்ந்தது.



கட்டுரை வாசித்த முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர் அஜய் சுந்தர், சான்றிதழ் பெற்றபோது

ஐக்கிய சிந்தனை அமைப்பில் கட்டுரை வாசிப்பு

1870ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பட்ட United Service Institution of INDIA இந்திய தேசப் பாதுகாப்பு, முப்படைகளுக்கான சிந்தனை அமைப்பாக விளங்குகிறது. உத்பவ் திட்டத்தின்கீழ் USI ஒருங்கிணைத்த ஒப்பீட்டு நோக்கில் மேற்காசிய எல்லை கடந்த பண்டைய இந்திய கிரேக்க மூலோபாயச் சிந்தனைகள் எனும் பயிலரங்கு 18.05.2023 அன்று நடைபெற்றது. இதில் USI அமைப்பின் Centre for Military History and Conflict Studies (CMHCS) இயக்குநர் ராணா டி எஸ் சின்னா, MBE (விமானப்படை அணித்தலைவர் ஓய்வு) முதன்மையராக இருந்த அமர்வில் தமிழ் முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர் த.க.தமிழ்பாரதன் பங்கேற்று, ‘ஒப்பீட்டு நோக்கில் பண்டைய தமிழ், கிரேக்கச் சிந்தனைகள்’ எனும் தலைப்பில் ஆய்வுக்கட்டுரை வழங்கினார். இக்கட்டுரையில் பண்டைய தமிழ், கிரேக்கச் சமுதாயத்தில் நிலவிய அரச முறைகளைச் சங்க இலக்கியம், அரிஸ்டாட்டிலின் அரசியலிலிருந்து எடுத்துரைத்தார்.



(வலமிருந்து இடமாக) USIஇன் மதிப்புறு ஆய்வாளர் பிரதீப் கௌதம் (கர்னல் ஓய்வு), USIஇன் CMHCS இயக்குநர் ராணா டி எஸ் சின்னா, முனைவர்பட்ட ஆய்வாளர் தமிழ் பாரதன்

இத்தால்: சான் லாசரோ தீவில் தமிழ்ச்சுவடி

ஆய்வாளர் த.க.தமிழ்பாரதன் கோடைக்காலக் கிரேக்கக் கருத்தரங்கிற்காக இத்தாலியின் வெனீசு நகரத்திற்குச் சென்றிருந்தபோது, வெனீசு அருகிலுள்ள சான் லாசரோ தீவில் தமிழ் ஓலைச் சுவடிகளைக் கண்டறிந்தார். அங்கு இயங்கி வரும் அர்மேனிய நூலகத்தில் அரிய ஆவணங்கள் உள்ள காப்பகத்தில் “13ஆம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்த இந்தியன் பாபிரஸ் லமூலிக் லாங்குவேஜ்” என்று பெயரிடப்பட்ட ஓலைச் சுவடிகள் தமிழ் மொழியில் எழுதப்பட்டிருந்ததை அறிந்து அதைப் பார்வையிடவும் படிக்கவும் அனுமதி கேட்டார். முதலில் அனுமதி தரப்படவில்லை. தொடர் முயற்சிகளுக்குப் பிறகு தமிழ் ஓலைச்சுவடிகளைக் காண அனுமதி பெற்று மின் படி எடுத்துவந்துள்ளார். அந்த ஓலைச்சுவடியில் ஞானப்பிரகாச சுவாமி இயற்றிய ஞானமுயற்சி எழுதப்பட்டிருந்தது. இது குறித்த அறிக்கையை மாண்புமிகு தமிழ்நாடு முதலமைச்சர் அவர்களிடம் 08.08.2023 அன்று ஆய்வாளர் வழங்கினார்.



Jawaharlal Nehru University (JNU)
@JNU_official_50

Mr. Tamil Bharathan, a Ph.D. student in the Special Centre for Tamil Studies, JNU, met Hon CM Shri @mkstalin today & handed over a report on the recent discovery of ancient Tamil manuscripts in Italy. JNU is proud of this discovery & the support of the Tamilnadu state government.



Vice President of India and 8 others

12:51 · 08 Aug 23 · 4,268 Views

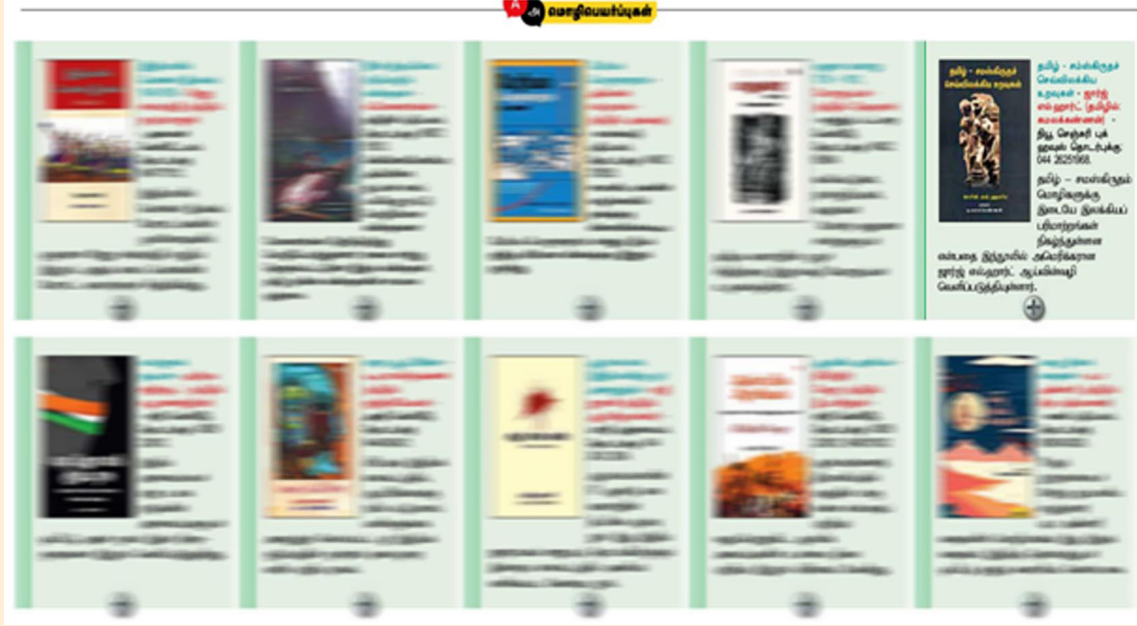


சர்வபாஷா கவிசம்மேளனம் 2024

அகில இந்திய வானொலி ஏற்பாட்டில் ‘சர்வபாஷா கவி சம்மேளனம் 2024’ ஜூர்கண்ட் மாநிலத் தலைநகர் ராஞ்சியில் 05.01.2024 அன்று நடைபெற்றது. இதில் தமிழ் மொழிக்கான இந்தி மொழிபெயர்ப்பாளராக முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர் த.க.தமிழ்பாரதன் பங்கேற்றார். இந்நிகழ்வில் ‘பல்லாங்குழியில் காலத்தை நகர்த்தி ஆடுதல்’ எனும் தலைப்பிலான கவிஞர் பெரு. விஷ்ணுகுமாரது கவிதையின் இந்தி மொழிபெயர்ப்பை வாசித்தார். நிகழ்வின் தொடக்கத்தில் அகில இந்திய வானொலியின் தலைமை இயக்குநர் முனைவர் வசுதா குப்தா கதராடை அணிவித்து, கேடயம் வழங்கினார். வெவ்வேறு மாநிலங்களைச் சேர்ந்த கவிஞர்கள் பங்கேற்ற இந்நிகழ்வு இந்தியாவின் விழுமியங்களையும் பன்முகத்தன்மையையும் பறைசாற்றுவதாய் அமைந்தது.

2022 ஆம் ஆண்டில் கவனம்பெற்ற நூல்கள்

இந்து தமிழ்திசை நாளிதழ் 2022 இல் 'கவனம்பெற்ற நூல்கள்' பட்டியலை வெளியிட்டது. அதில், 'மொழிபெயர்ப்பு நூல்கள்' பிரிவில் ஜேஎன்யு தமிழ்த்துறை ஆய்வாளர் பு. கமலக்கண்ணன் மொழிபெயர்த்துள்ள 'தமிழ் - சமஸ்கிருதச் செவ்விலக்கிய உறவுகள்' நூல் இடம்பெற்றது.



இந்து தமிழ்திசை நாளிதழ் வெளியிட்ட 'கவனம்பெற்ற நூல்கள் 2022' பட்டியல்

ஆய்வாளரின் கிரேக்க ஆய்வுப் பயணம்



கிரேக்க நாட்டின் தெசலோனிகியில் உள்ள அரிஸ்டாட்டில் பல்கலைக்கழகத்தின் பன்னாட்டுக் கல்வித் திட்டங்கள் குழுவின் தலைவர் பேரா. கிறிஸ்டோஸ் அரபாஜிஸ் அழைப்பின் பேரில், தமிழ்த்துறை முனைவர்பட்ட ஆய்வாளர் த.க.தமிழ்பாரதன் கிரேக்கம் சென்றிருந்தார். 2024 பிப்ரவரி 10 முதல் மார்ச் 30 வரை நீண்ட இப்பயணமானது, அரிஸ்டாட்டிலிய ஆய்வறிஞர்களுடன் கலந்துரையாடவும் கிரேக்க நூலகங்களில் தரவு திரட்டவும் வழிவகுத்தது. பேரா. ஏதினாவிடம் நவீன கிரேக்க மொழி கற்ற ஆய்வாளர், அரிஸ்டாட்டிலின் கல்விநிறுவனமான 'லைசியம்' உள்ளிட்ட தொல்லியல் தளங்களுக்கும் அருங்காட்சியகங்களுக்கும் பயணித்தார். மேலும், அரிஸ்டாட்டில் பல்கலைக்கழகத்தில் 27.03.2024 அன்று நடைபெற்ற கருத்தரங்கில் 'A comparative study of Tolkāppiyam and Aristotelicum' எனும் தலைப்பில் ஆய்வாளர் வழங்கிய உரை தொல்காப்பியக் கருத்துகளை அரிஸ்டாட்டிலின் கருத்துகளுடன் ஒப்பிட்டு ஆய்வதாக அமைந்தது.

சாகித்திய அகாதெமி நிகழ்வு

சாகித்திய அகாதெமி நிறுவனம் 2023 ஆகஸ்ட் 03 - 06 தேதிகளில், போபாலில் நடத்திய 'உன்மேஷா' பன்னாட்டு இலக்கியத் திருவிழாவில் சத்தீஷ்கர் மாநில ஆளுநர் திருமிகு பிஸ்வபூசன் ஹரிசந்தன் தலைமையில் மாண்புமிகு துணைவேந்தர் பேரா. சாந்திஸ்ரீ பண்டிட் உரையாற்றினார். பேரா. அறவேந்தன் இளம் படைப்பாளர் அமர்வு ஒன்றிற்குத் தலைமை தாங்கினார்.



'உன்மேஷா' இலக்கியத் திருவிழாவில் சத்தீஷ்கர் மாநில ஆளுநர் திருமிகு பிஸ்வபூசன் ஹரிசந்தன் (இடமிருந்து நான்காவதாக இருப்பவர்) உள்ளிட்டோர்.



'உன்மேஷா' இலக்கியத் திருவிழா அமர்வு ஒன்றிற்குத் தலைமையேற்றபோது

தமிழுக்கு ஜேளன்யு

- தலித் கவிதைகள் (இந்தி)
- காதந்திரம் (சமஸ்கிருத இலக்கணம்)
- காவ்யப்பிரகாசம் (சமஸ்கிருத அணிநூல்)
- காவ்யாலங்காரம் (சமஸ்கிருத அணிநூல்)
- நீதி த்வி ஷஷ்டிகா (சமஸ்கிருத அற இலக்கியம்)
- சிருங்கார சதகம் (சமஸ்கிருதம்)
- கச்சாயனம் (பாலி இலக்கணம்)
- நாட்டுப்புறக் கதைகள் (ஓராவன்)
- இசுமத்சக்தாய் சிறுகதைகள் (உருது)
- எச். நாகவேணி சிறுகதைகள் (கன்னடம்)
- லெ ஷான்ஸோன் த ஜெஸ்த் (பிரெஞ்சு வீரநிலைக் கவிதை)
- தேவதைக் கதைகள் (பிரெஞ்சு)
- மொக்கல்லானம் - சொல் (பாலி இலக்கணம்)
- முக்தாவளி (தெலுங்கு அற இலக்கியம்)
- அரிஸ்டாட்டிலின் இயற்பியல் (கிரேக்கம்)
- அரிஸ்டாட்டிலின் மொழியிய வகைப்பாடு (கிரேக்கம்)
- அத்ருஷ்ட் (யார் அறிவாரோ) (கொங்கணிக் குறும்புதினம்)
- மோகன் ராகேஷ் நாடகங்கள் (இந்தி)
- தமிழ் - சமஸ்கிருத நிகண்டு உறவு (சமஸ்கிருத ஒப்பீடு)
- பிரேம்சந்த் சிறுகதைகள் (கதையாடலும் கதைக்கருக்களும்) (இந்தி)
- சரியகீத்தி (ஓடியச செவ்விலக்கியம்)
- தொல்காப்பிய மலையாள மொழிபெயர்ப்புகள் (மலையாளம்)
- மலையாளபாஷா தொல்காப்பியத்தில் (மலையாளம்)
- அல்கிதாப் (அரபு இலக்கணம்)
- தமிழ் சமஸ்கிருதச் செவ்விலக்கிய உறவுகள் (ஆங்கிலம்)
- தமிழ்ச் செவ்விலக்கியங்கள் அவை தோன்றிய சூழலும் சமஸ்கிருதத்தில் அவற்றின் சாயலும் (ஆங்கிலம்)
- லியன் ஹார்டு ஆய்வுக் கட்டுரைத் தொகுப்பு (ஆங்கிலம்)
- திணைக்கொள்கை உருவாக்கமும் சடங்கியல் தொன்மவியல் மூலங்களும் (இரஷ்யன்)
- நூறும் சதகமும் (சமஸ்கிருத ஒப்பீடு)

நெறிப்படுத்தம்: இரா.அறவேந்தன், நா.சந்திரசேகரன்
இதழ் உருவாக்கம்: பு.கமலக்கண்ணன், த.க. தமிழ்பாரதன்